



---

<b>CS</b>	Pračka	Návod k použití	2
<b>ET</b>	Pesumasin	Kasutusjuhend	26
<b>LT</b>	Skalbyklė	Naudojimo instrukcija	50



## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	6
5. TABULKA PROGRAMŮ.....	8
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	11
7. FUNKCE.....	12
8. NASTAVENÍ.....	14
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	15
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	15
11. TIPY A RADY.....	18
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	19
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	22
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	25

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá Vás Electrolux.

**Navštivte naše stránky ohledně:**



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:  
[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

 Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

 Všeobecné informace a rady

 Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

## 1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenes odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

### 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Děti mladší tří let držte z dosahu spotřebiče vždy, když je v provozu.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

### 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Nepřekračujte maximální náplň 6 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu (minimální a maximální) musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče (je-li součástí spotřebiče) nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.

- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace

- Odstraňte všechny obaly nebo přepravní šrouby.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.

- Nastavte nožičky tak, aby mezi spotřebičem a podlahou byl požadovaný prostor.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze víko spotřebiče plně otevřít.
- Pod spotřebič nepokládejte nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

### 2.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na elektrikáře.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní

kabel, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřými rukama.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

### 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.

### 2.4 Použití spotřebiče



#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Tento spotřebič je určen pouze k domácímu použití.
- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.

### 2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

### 2.6 Likvidace



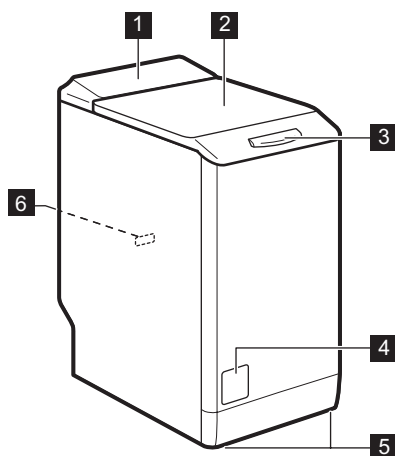
#### **VAROVÁNÍ!**

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a likvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

## 3. POPIS SPOTŘEBIČE

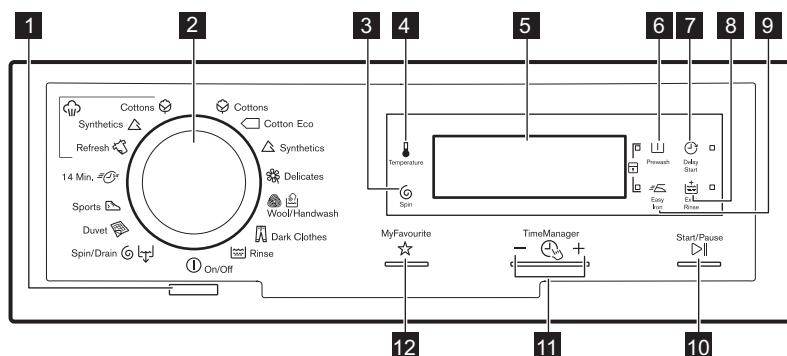
### 3.1 Přehled spotřebiče



- 1 Ovládací panel
- 2 Víko
- 3 Lehké otevření
- 4 Filtr vypouštěcího čerpadla
- 5 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
- 6 Typový štítek

## 4. OVLÁDACÍ PANEĽ

### 4.1 Popis ovládacího panelu

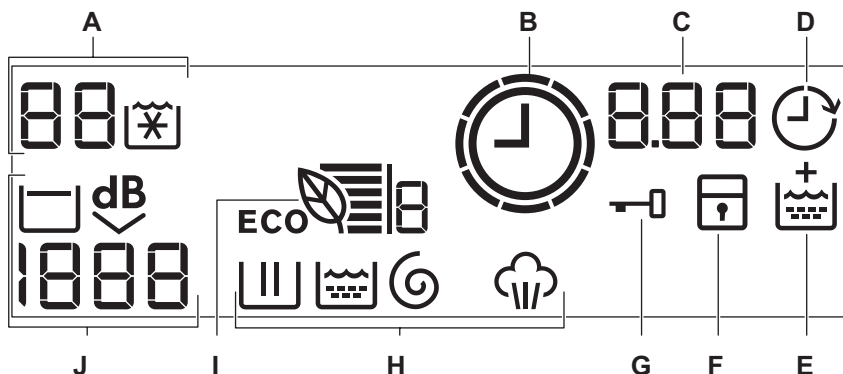


- 1 On/Off tlačítko (On/Off)
- 2 Volič programů (Program selector)
- 3 Dotykové tlačítko snížení rychlosti odstředování (Odstředění) (Speed reduction button)
- 4 Dotykové tlačítko teploty (Teplota) (Temperature button)
- 5 Displej (Display)
- 6 Dotykové tlačítko předpírky (Předpírka) (Pre-rinse button)
- 7 Dotykové tlačítko odloženého startu (Odložený start) (Delay start button)
- 8 Dotykové tlačítko extra máchání (Extra máchání) (Extra rinse button)
- 9 Dotykové tlačítko snadného žehlení (Snadné žehlení) (Easy Iron button)
- 10 Dotykové tlačítko Start/Pauza (Start/Pauza) (Start/Pause button)
- 11 TimeManager
- 12 MyFavourite

**11** Dotyková tlačítka Řízení času  
 – + (TimeManager)

**12** Dotykové tlačítko Oblíbené ☆  
 (MyFavourite)

## 4.2 Displej



**A.** Oblast teploty:

- : Ukazatel teploty
- : Ukazatel studené vody

**B.** : Ukazatel Time Manager

**C.** Oblast času:

- : Ukazatel délky programu
- : Odložený start
- : Výstražné kódy
- : Chybové hlášení
- : Program je dokončen.

**D.** : Ukazatel odloženého startu

**E.** : Ukazatel trvalého extra máchání

**F.** : Ukazatel dětské bezpečnostní pojistky

**G.** : Ukazatel zablokování víka

- Když se zobrazí tento symbol, nelze víko spotřebiče otevřít.
- Víko můžete otevřít až poté, co symbol zmizí.

**H.** Ukazatele praní:

- : Fáze praní
- : Fáze máchání
- : Odstředivací fáze

• : Parní fáze












Po nastavení programu se zobrazí ukazatele všech příslušných fází zvoleného programu. Po spuštění programu bliká pouze ukazatel probíhající fáze. Když je fáze dokončena, ukazatel fáze se dále zobrazuje. Po dokončení programu se zobrazuje symbol poslední fáze.

**I.** : Ukazatel Eco Info




**J.** Oblast odstředování:


- : Ukazatel rychlosti odstředování
- : Ukazatel funkce Bez odstředění
- : Ukazatel funkce Zastavení máchání
- : Ukazatel funkce Extra tichý

## 5. TABULKA PROGRAMŮ

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
<b>Prací programy</b>		
 Bavlna 90 °C - studená	6 kg 1300 ot/min	<b>Bílá a barevná bavlna.</b> Normálně a lehce zašpiněné.
 Bavlna Úsporný <sup>1)</sup> 60 °C - 40 °C	6 kg 1300 ot/min	<b>Bílá a stálobarevná bavlna.</b> Normálně zašpiněné. Spotřeba energie se sníží a délka pracího programu se prodlouží.
 Syntetika 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.</b> Normálně zašpiněné.
 Jemné 40 °C - studená	2,5 kg 1200 ot/min	<b>Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester.</b> Normálně zašpiněné.
 Vlna/Ruční praní 40 °C - studená	1 kg 1200 ot/min	<b>Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné a jemné prádlo</b> označené symbolem ručního praní. <sup>2)</sup>
 Tmavé oděvy 60 °C - studená	3 kg 1200 ot/min	<b>Oděvy z džínoviny nebo žerzeje.</b> Také pro prádlo tmavé barvy.
 Máchání	6 kg 1300 ot/min	Máchání a odstředění prádla. <b>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin.</b> Snízte rychlost odstředování v závislosti na typu prádla.
 Odstředění / Vy-pouštění <sup>3)</sup>	6 kg 1300 ot/min	Odstředění prádla a vypuštění vody z bubny. <b>Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a jemných tkanin.</b>
 Lůžkoviny 60 °C - 30 °C	2 kg 800 ot/min	Speciální program pro jednu <b>syntetickou deku, přikrývku, přehoz přes postel</b> apod.
 Sportovní oblečení 30 °C	2,5 kg 800 ot/min	<b>Syntetické a jemné prádlo.</b> Lehce zašpiněné prádlo nebo prádlo k osvěžení.



Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
 14 Min. 30 °C	1 kg 800 ot/min	<b>Prádlo ze syntetických a směsových tkanin.</b> Lehce zašpiněné a prádlo k osvěžení.
<p><b>Parní programy<sup>4)</sup></b></p> <p>Parní program lze použít u usušeného, vypraného nebo pouze jedinkrát nošeného prádla. Pomocí těchto programů můžete snížit zmačkání prádla, odstranit nepříjemné pachy a získat měkčí prádlo.</p> <p>Nepoužívejte žádný prací prostředek. V případě potřeby odstraňte skvrny praním nebo pomocí odstraňovače skvrn.</p> <p>Parní programy neprovádí žádné hygienické cykly.</p> <p>Parní program nepoužívejte u těchto typů prádla:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oděvy, které se mají prát při teplotě nižší než 40 °C.</li> <li>• Oděvy, u kterých není na štítku specifikováno, že jsou vhodné pro sušení v bubnové sušičce.</li> <li>• Veškeré oděvy s plastovými, kovovými či dřevěnými doplňky apod.</li> </ul>		
 Osvěžení parou	1,5 kg	Parní program pro <b>bavlněné a syntetické prádlo</b> . Tento program odstraní z prádla nepříjemné pachy. <sup>5)</sup>
 Napařování - syntetika	1,5 kg	Parní program pro <b>syntetické prádlo</b> . Tento program pomáhá odstranit pomačkání prádla.

Program Teplotní rozsah	Maximální množství prádla Maximální rychlost odstředování	Popis programu (Druh náplně a stupeň zašpinění)
 Napařování bavlna	1,5 kg	Parní program pro <b>bavlnu</b> . Tento program pomáhá odstranit pomačkání prádla.

**1) Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku.** Na základě směrnice 1061/2010 tyto programy odpovídají „standardnímu 60 °C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40 °C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejušpornější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně zašpiněného bavlněného prádla.



Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.


















2) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.

3) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je rychlost vhodná pro daný typ praného prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

4) Pokud nastavíte parní program u usušeného prádla, prádlo může být na konci programu vlhké. Doporučuje se proto nechat prádlo 10 minut doschnout na čerstvém vzduchu. Po dokončení programu prádlo co nejdříve vyndejte z bubnu. Po parním programu lze prádlo vyžehlit, a to daleko snadněji.

5) Napařování neodstraní zvířecí pachy.

### Kombinace programů a funkcí

Program								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■					■		

Program								
	■	■				■		
	■	■	■			■		

1) Nastavte rychlost odstředování. Ujistěte se, že je rychlost vhodná pro daný typ praného prádla. Pokud nastavíte funkci Bez odstředění, je dostupná pouze vypouštěcí fáze.

## 5.1 Woolmark Apparel Care - Modrá



Prací program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro ruční praní za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů výrobce této pračky. Pokyny k sušení a další péči o prádlo naleznete na etiketě oděvů. M1145

Ve Velké Británii, Irsku, Hong Kongu a Indii představuje symbol Woolmark certifikační ochrannou známku.

## 6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ



Údaje v této tabulce jsou přibližné. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla, teplota vody a prostředí.







Na začátku programu se na displeji zobrazí délka programu pro maximální náplň.

Během fáze praní se délka programu vypočítává automaticky a lze ji výrazně zkrátit, je-li množství prádla nižší než je maximální náplň (např. při programu Bavlna 60 °C a maximální náplni 6 kg délka programu přesahuje dvě hodiny; při reálné náplni 1 kg délka programu nedosáhne jedné hodiny).

Když spotřebič vypočítává reálnou délku programu, na displeji bliká tečka.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Bavlna 60 °C	6	1,25	75	210	52
Bavlna 40 °C	6	1,10	75	210	52
Syntetika 40 °C	3	0,70	60	140	35

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) <sup>1)</sup>
Jemné 40 °C	2,5	0,45	46	110	35
Vlna/Ruční praní 30 °C <sup>2)</sup>	1	0,33	44	55	30
<b>Standardní programy pro bavlnu</b> 					
Standardní 60 °C program pro bavlnu 	6	0,72	46	236	52
Standardní 60 °C program pro bavlnu 	3,0	0,42	37	184	52
Standardní 40 °C program pro bavlnu 	3,0	0,38	37	182	52

1) Na konci odstředovací fáze.


2) U některých modelů není k dispozici.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0.30	0.30
Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterou se provádí směrnice 2009/125/ES.	

## 7. FUNKCE

### 7.1 Teplota

Nastavením této funkce změníte výchozí teplotu.

Kontrolka  = studená voda.


Na displeji se zobrazuje nastavená teplota.

### 7.2 Odstředění


Pomocí této funkce můžete snížit výchozí rychlost odstředování.


Na displeji se zobrazí ukazatel nastavené rychlosti.

**Dodatečné funkce odstředování:**  
**Bez odstředění**


- Nastavením této funkce zrušíte všechny odstředovací fáze.
- Nastavuje se u velmi jemných tkanin.
- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .


#### Zastavení máchání

- Nastavením této funkce zabráníte zmačkání tkanin.
- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Víko zůstane zablokované. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .

 Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

### Extra tichý

- Tuto funkci nastavte, když chcete zrušit všechny odstředovací fáze a provést tiché praní.
- Fáze máchání u některých pracích programů spotřebuje více vody.
- Prací program se zastaví s vodou v bubnu. Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Víko zůstane zablokované. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu.
- Na displeji se zobrazí ukazatel .

 Vypuštění vody viz „Na konci programu“.

### 7.3 Předpírka

Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat fázi předpírky.

Tuto funkci použijte u silně znečištěných oděvů.

Nastavením této funkce se prodlouží délka programu.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

### 7.4 Snadné žehlení

Spotřebič opatrně vypere a odstředí prádlo, aby se zabránilo jeho zmačkání.

Spotřebič sníží rychlost odstředování, spotřebuje více vody a přizpůsobí délku programu druhu prádla.

Příslušná kontrolka se rozsvítí.

### 7.5 Odložený start

Pomocí této funkce můžete odložit spuštění programu o 30 minut až 20 hodin.

Na displeji se zobrazí příslušný ukazatel .

### 7.6 Extra máchání



Díky této funkci můžete k pracímu programu přidat několik máchání.

Tato funkce se používá pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou.















Příslušná kontrolka se rozsvítí.

### 7.7 Řízení času – +

Když nastavíte prací program, na displeji se zobrazí jeho výchozí délka.

Stisknutím  nebo  zkrátíte nebo prodloužíte délku programu.

Funkce Řízení času je dostupná pouze u programů v tabulce.

Kontrolka					 1)	 1)
 2)	■	■				■
	■	■	■		■	■
	■	■				■
	■	■	■	■	■	■
	■	■				■
	■3)	■3)	■		■3)	■
	■	■				■
 4)	■	■	■3)	■3)	■	■3)

1) Je-li k dispozici.

2) Nejkratší: k osvětlení prádla.

3) Výchozí délka programu.

4) Nejdelší: Prodlužováním délky programu postupně snižujete spotřebu energie. Optimalizovaná fáze ohřevu šetří energii a delší programy si udržují stejné výsledky praní (obzvláště u běžně zašpiněného prádla).

Informační proužky Eco 



Informační proužky Eco (dostupné pouze u programů pro bavlnu a syntetiku) zobrazují účinnost pracího programu z hlediska úspory energie:

- 6 proužků: neúspěšnější nastavení, které optimalizuje výkon pracího programu.
- 1 proužek: méně úspěšné nastavení.

Počet informačních proužků Eco se změní, když upravíte délku pracího programu (viz řízení času), teplotu praní a hmotnost prádla. Pro optimalizaci výkonu pracího programu se počet proužků musí zvýšit:

- Když prodloužíte délku programu, počet informačních proužků Eco se zvýší. Prodloužení délky pracího programu umožňuje stálý výkon, který snižuje spotřebu energie.
- Když snížíte teplotu praní, počet informačních proužků Eco se zvýší.




#### Pár rad, jak zvolit nejúčinnější nastavení:

- Nastavte ukazatele řízení času  nebo .
- Nastavte možnou nižší teplotu praní.
- Nenastavujte funkci předpirky.



## 8. NASTAVENÍ

### 8.1 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapnete** či **vypnete** současným stisknutím  a , dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí  tlačítka funkcí a volič programů jsou zablokované.
- Před stisknutím  spotřebič nelze spustit.

### 8.2 Trvalé extra máchání


S touto funkcí můžete trvale zapnout přidavné máchání při volbě nového programu.

### 7.8 MyFavourite ☆


Pomocí této funkce můžete uložit do paměti váš oblíbený program nebo funkci.


Funkci odloženého startu nelze uložit do paměti pomocí funkce MyFavourite.




#### Jak uložit program do paměti

1. Stisknutím tlačítka  zapnete spotřebič.
2. Nastavte program a funkce, které chcete uložit do paměti.
3. Stiskněte MyFavourite, dokud se na displeji nezobrazí hlášení „MEM“.

#### Jak nastavit program uložený v paměti

1. Stisknutím tlačítka  zapnete spotřebič.
2. Krátce stiskněte MyFavourite.



 Odložený start se neukládá do paměti.


- Funkci **zapnete** či **vypnete** současným stisknutím  a , dokud se kontrolka  **nerozsvítí nebo nezhasne**.

### 8.3 Zvuková signalizace

Zvuková signalizace zazní, když:

- Dokončí se program.
- Vyskytla se závada či porucha na spotřebiči.

K **vypnutí** či **zapnutí** zvukové signalizace stisknete současně  a  na dobu šesti sekund.

 Když zvukovou signalizaci vypnete, bude stále funkční v případě poruchy u spotřebiče.

## 9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
2. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

## 10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.



### POZOR!

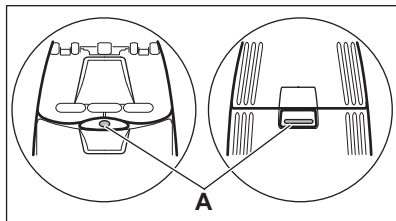
Před zavřením víka vašeho spotřebiče se ujistěte, že jste správně zavřeli buben.

### 10.1 Vkládání prádla

1. Otevřete víko spotřebiče.
  2. Stiskněte tlačítko **A**.
- Buben se otevře automaticky.
3. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.
  4. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepte.

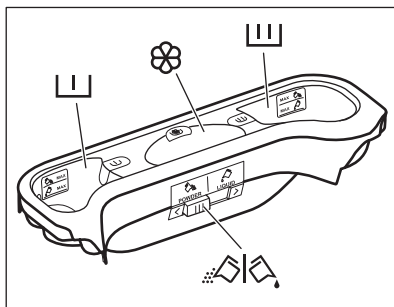
Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

5. Zavřete buben a víko.



### 10.2 Použití pracího prostředku a přísad

1. Odměřte prací prostředek a aviváž.
2. Vložte prací prostředek a aviváž do příslušných komor.



### 10.3 Komory pracího prostředku



### POZOR!

Používejte pouze prací prostředky určené k použití v pračkách.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.



Komora na prací prostředek fáze předpirky.  
Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).



Komora na prací prostředek fáze praní.  
Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).



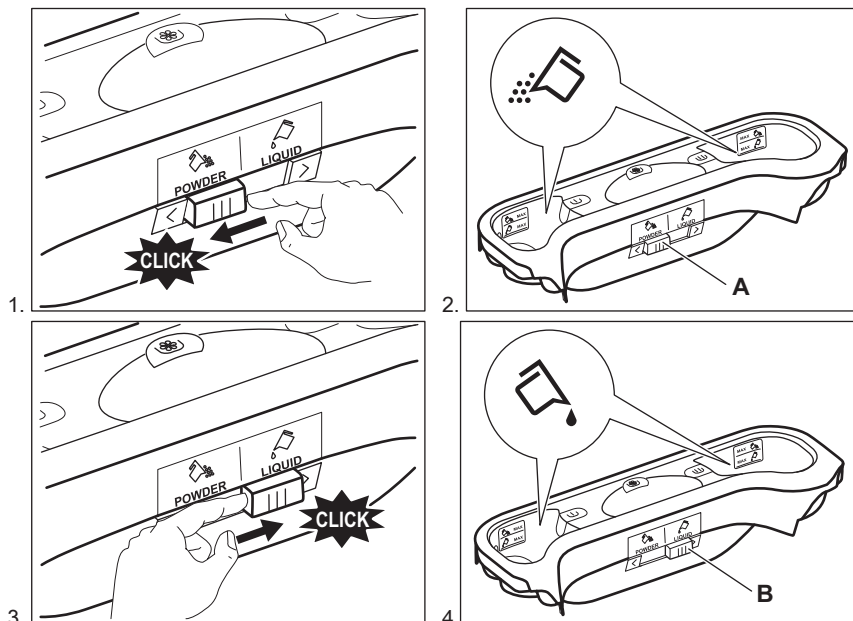
Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob).

Značka **M** udává maximální hladinu pro tekuté přísady.



Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.

## 10.4 Tekutý nebo práškový prací prostředek



- Poloha **A** pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).
- Poloha **B** pro tekutý prací prostředek.



### Při použití tekutého pracího prostředku:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.

## 10.5 Zapnutí spotřebiče

Stisknutím tlačítka **ⓘ** zapnete nebo vypnete spotřebič. Když zapnete spotřebič, zazní zvukový signál.


## 10.6 Nastavení programu

1. Otočením voliče programů nastavte program:

- Rozsvítí se příslušný ukazatel programu.
  - Ukazatel **▷||** bliká.
  - Na displeji se zobrazí úroveň funkce Časový manažer, délka programu a ukazatele fází programu.
2. V případě potřeby změňte teplotu, rychlost odstředování, délku programu nebo přidejte dostupné






funkce. Když zapnete nějakou funkci, zobrazí se ukazatel dané funkce.

- i** Pokud něco nastavíte nesprávně, na displeji se zobrazí hlášení .


## 10.7 Spuštění programu bez odloženého startu

Stiskněte .



- Ukazatel  přestane blikat a dále se zobrazuje.
- Ukazatel  začne blikat na displeji.
- Program se spustí, víko se zablokuje a na displeji se zobrazí ukazatel .
- Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.






- i** Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:
  - Spotřebič automaticky nastaví délku programu v souladu s náplní prádla.
  - Na displeji se zobrazí nová hodnota.

## 10.8 Spuštění programu s odloženým startem

1. Opakovaně stiskněte , dokud se na displeji nezobrazí prodleva, kterou chcete nastavit.



Příslušný ukazatel se zobrazí na displeji.

2. Stiskněte :
  - Spotřebič spustí odpočet.
  - Dvířka se zavřou, na displeji se zobrazí ukazatel .
  - Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.


- i** Nastavený odložený start lze před stisknutím  zrušit nebo změnit. Zrušení odloženého startu:
  - Stisknutím  pozastavíte chod spotřebiče.
  - Stisknete , dokud se na displeji nezobrazí .
  - Opětovným stisknutím  program spustíte okamžitě.

## 10.9 Přerušení programu a změna funkcí

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte .
2. Kontrolka začne blikat. Změňte funkce.
3. Opět stiskněte . Program bude pokračovat.


## 10.10 Zrušení probíhajícího programu

1. Stisknutím tlačítka  na několik sekund zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím stejného tlačítka spotřebič zapnete. Nyní můžete zadat nový prací program.


- i** Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že v přihrádce dosud zůstal prací prostředek, popřípadě ho opět doplňte.




## 10.11 Otevření dvířek spotřebiče během odloženého startu

Zatímco probíhá odpočet odloženého startu, dvířka spotřebiče jsou


zablokovaná a na displeji se zobrazuje ukazatel .

1. Pomocí  pozastavte chod spotřebiče.

Ukazatel  začne blikat.

2. Počkejte asi dvě minuty, dokud ukazatel zablokování dvířek  nepřestane blikat a zobrazovat se.
3. Otevřete dvířka.
4. Zavřete dvířka.
5. Opět stiskněte . Na displeji se opět zobrazí ukazatel . Odložený start bude pokračovat v chodu.


## 10.12 Otevření dvířek během probíhajícího programu

Zatímco probíhá program, dvířka spotřebiče jsou zablokovaná a na displeji se zobrazuje ukazatel .





### POZOR!

Pokud je teplota a hladina vody v bubnu příliš vysoká, nelze dvířka otevřít.


1. Stisknutím tlačítka  na několik sekund vypnete spotřebič.
2. Vyčkejte několik minut a poté opatrně otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka spotřebiče.
4. Nastavte opět program.

## 10.13 Na konci programu




- Spotřebič se automaticky zastaví.
- Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).
- Na displeji se zobrazí .

- Zhasne kontrolka Start/Pauza.
- Ukazatel zablokování víka  se přestane zobrazovat.
- Víko lze nyní otevřít.
- Vyjměte prádlo ze spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
- Zavřete vodovodní kohoutek.
- Stisknutím tlačítka On/Off na několik sekund vypnete spotřebič.
- Nechte víko otevřené, abyste zabránili vzniku plísni a nepříjemných pachů.

### Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:

- Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.
- Ukazatel zablokování víka  se zobrazuje. Víko zůstane zablokované.
- Před otevřením víka je nutné vypustit vodu.

### Vodu vypustíte následujícím způsobem:

1. Stiskněte . Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
2. Nastavte , pokud chcete, aby spotřebič pouze vypouštěl vodu. V případě potřeby snižte rychlost odstřeďování.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování víka  můžete víko otevřít.
4. Stisknutím tlačítka On/Off na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách (vyjma programu pro vlnu).

# 11. TIPY A RADY



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.

- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.

- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Odstraňte odolné skvrny.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky a záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla používejte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.

## 11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

## 11.3 Prací prostředky a přísady

- Používejte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
  - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
  - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
  - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací

teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.

- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

## 11.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpírky.
- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu. Viz „Tvrdost vody“.

## 11.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

# 12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



## VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



**POZOR!**  
Nepoužívejte alkohol,  
rozpuštědla ani chemické  
výrobky.

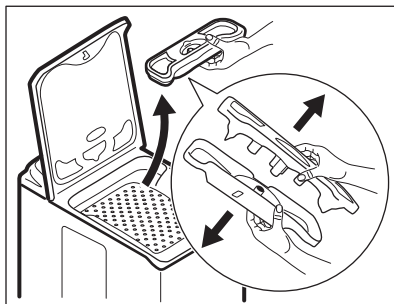
## 12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

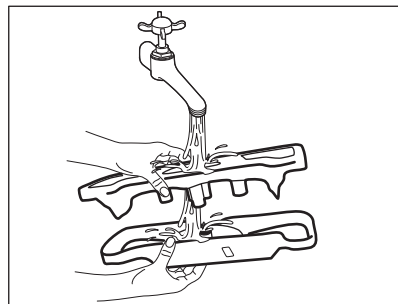
Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

## 12.4 Čištění dávkovače pracího prostředku

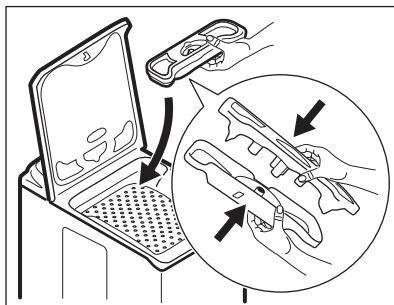
1.



2.



3.



Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

## 12.3 Údržbové praní

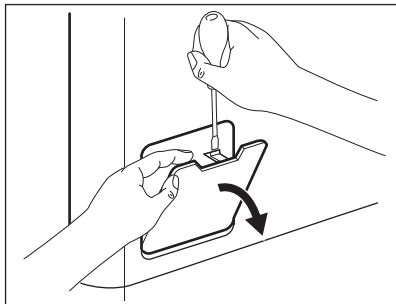
U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

- Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

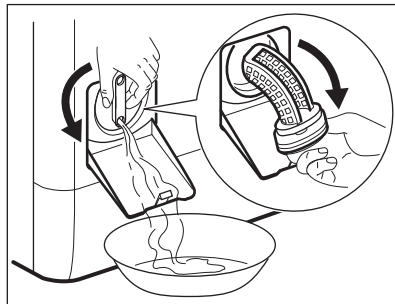
## 12.5 Čištění vypouštěcího filtru

**i** Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

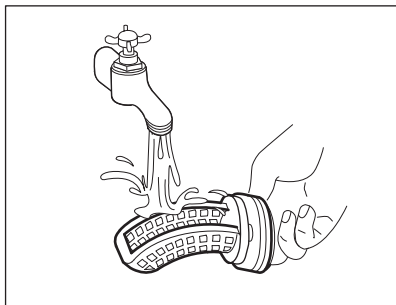
1.



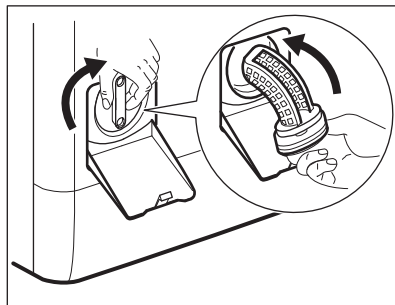
2.



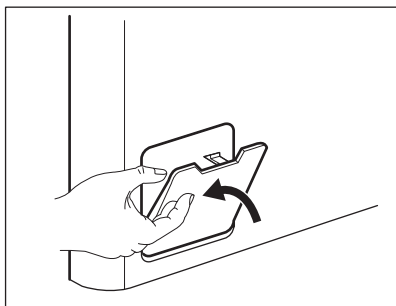
3.



4.

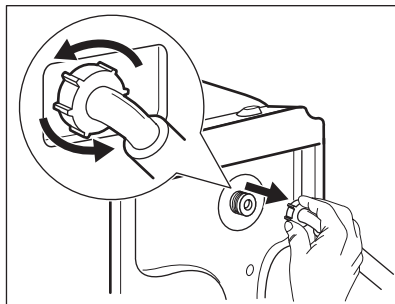
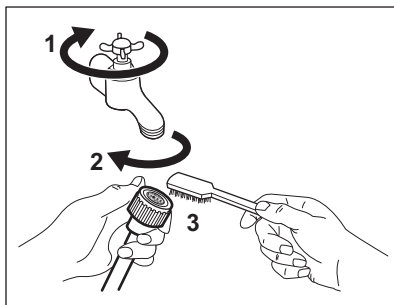


5.

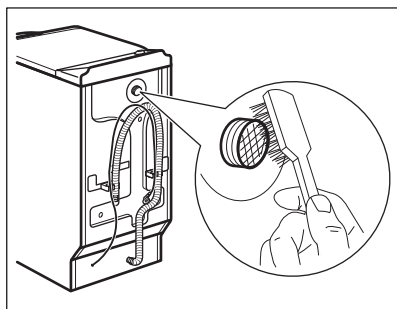


## 12.6 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

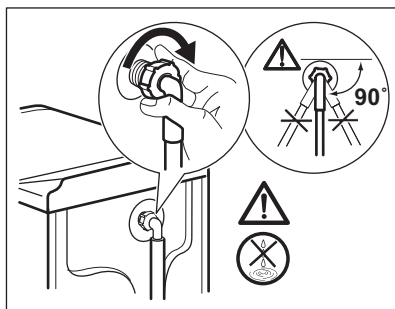
1.



2.



3.



4.

## 12.7 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (5) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

## 12.8 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdněte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



### VAROVÁNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

## 13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

## 13.1 Úvod

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává,

obratte se na autorizované servisní středisko.

**U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:**

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou.
- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.
- **E40** - Víko spotřebiče nebo dvířka bubny jsou otevřená nebo nejsou

správně zavřena. Víko i dvířka zkontrolujte!

- **E40** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.



#### **VAROVÁNÍ!**

Před kontrolou spotřebič vypněte.

## 13.2 Možné závady

<b>Problém</b>	<b>Možné řešení</b>
Nespustil se program.	Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky.
	Přesvědčte se, že víko spotřebiče a dvířka bubny jsou správně zavřené.
	Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič.
	Ujistěte se, že jste stisknuli tlačítko Start/Pauza.
	Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu.
	Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
Spotřebič se neplní vodou správně.	Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený.
	Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik.
	Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek.
	Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá či přiskřípnutá.
	Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná.
Spotřebič se neplní vodou a okamžitě se nevypustí.	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízko.
Spotřebič nevypouští vodu.	Ujistěte se, že není zanesený sifon.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá.

<b>Problém</b>	<b>Možné řešení</b>
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze.
	Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředivací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	Nastavte odstředivací funkci. Nastavte vypouštěcí funkci, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou v bubnu.
	Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
	Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředivací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížemi s vyvážením.
Na podlaze je voda.	Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda.
	Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není poškozená.
	Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.
Nelze otevřít víko spotřebiče.	Ujistěte se, že se prací program dokončil.
	Nastavte vypouštěcí či odstředivací program, pokud je v bubnu voda.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk.	Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnan. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
	Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Program je kratší než je zobrazený čas.	Spotřebič vypočítá novou dobu podle množství prádla. Viz kapitola „Údaje o spotřebě“.
Program je delší než je zobrazený čas.	Je-li prádlo rozloženo nerovnoměrně, doba praní bude delší. Jedná se o běžný jev.
Neuspokojivé výsledky praní.	Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.



Problém	Možné řešení
	Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku.
	Nastavte správnou teplotu.
	Snižte náplň prádla.
Nelze nastavit funkci.	Ujistěte se, že jste stisknuli pouze požadovaná tlačítka.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.


Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.


## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4
tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Přívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	6 kg
Třída energetické účinnosti		A+++ -20 %
Rychlost odstředování	Maximální	1300 ot/min

<sup>1)</sup> Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

## 15. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	27
2. OHUTUSJUHISED.....	28
3. TOOTE KIRJELDUS.....	29
4. JUHTPANEEL.....	30
5. PROGRAMMITABEL.....	31
6. TARBIMISVÄÄRTUSED.....	34
7. VALIKUD.....	36
8. SEADED.....	37
9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST.....	38
10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	38
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	42
12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	43
13. VEAOTSING.....	46
14. TEHNILISED ANDMED.....	48

## SULLE MÕELDES

Täname teid selle Electroluxi seadme ostmise eest. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaagest asjatundlikku kogemust ja uuenduslikkust. Nutika ja stiilse disaini kõrval ei ole unustatud ka teid. Ükskõik, millal te seda ka ei kasuta – suurepärase tulemuses võite te alati kindel olla.

Teretulemast Electroluxi.

**Külastage meie veebisaiti:**



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teenindusinfo:  
**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Registreerige oma toode parema teeninduse saamiseks:  
**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Ostke lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENDITEENINDUS

Soovitame alati kasutada originaalvaruosi.

Teenindusse pöördumisel peaksid teil olema varuks järgmised andmed: Mudel, tootenumber (PNC), seerianumber.

Andmed leiata andmesildilt.

 Hoiatus / oluline ohutusinfo

 Üldine informatsioon ja nõuanded

 Keskkonnateave

Jäetakse õigus teha muutusi.

## 1. ⚠ OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

### 1.1 Laste ja ohustatud inimeste turvalisus

- Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse erivajadusega inimesed või kogemuste ja teadmisteta isikud juhul, kui nende tegevuse üle on järelvalve ja neid juhendatakse seadme turvalise kasutamise osas ning nad mõistavad seadme kasutamise kaasnemaid ohte.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Alla 3-aastasi lapsi ei tohi kunagi töötava seadme lähedusse lubada.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- Hoidke pesuained lastele kättesaamatuna.
- Hoidke lapsed ja lemmikloomad seadme uksest eemal, kui see on avatud.
- Ilma järelvalveta ei tohi lapsed seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

### 1.2 Üldine ohutus

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Ärge ületage maksimaalset pesukogust 6 kg (vt jaotist "Programmitabel").
- Kasutatav veesurve veevarustuse ühenduskoha sisenemispunktis peab olema vahemikus 0,5 baari (0,05 MPa) kuni 8 baari (0,8 MPa).
- Põhjal olevaid ventilatsioonivahendeid (kui need on olemas) ei tohi vaipkatte, mati või muu taolise materjaliga tõkestada.

- Seadme veevarustusega ühendamisel tuleb kasutada uusi kaasasolevaid voolikukomplekte või volitatud hoolduskeskusest saadud uusi voolikukomplekte.
- Vanu voolikukomplekte kasutada ei tohi.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hooldekeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.
- Enne mis tahes hooldust lülitage seade alati välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks survestatud vee- ja/või aurupihustit.
- Puhastage seadet niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimisšvamme, lahusteid ega metallist esemeid.

## 2. OHUTUSJUHISED

### 2.1 Paigaldamine

- Eemaldage pakend ja transpordipoldid.
- Pange transpordipoldid kindlasse kohta hoiule. Kui seadet tahetakse teise kohta viia, tuleb transpordipolte kasutada trumli paigalekinnitamiseks, et vältida seadme kahjustamist.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanõusid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Ärge paigutage seadet kohta, kus temperatuur jääb alla 0 °C või kohta, kus see puutub kokku välisõhuga.
- Seadme alla jääv põrand peab olema sile, stabiilne, kuumakindel ja puhas.
- Veenduge, et seadme ja põranda vahel oleks tagatud õhuringlus.
- Reguleerige jalgu, et seadme ja põrandakatte vahele jääks piisavalt ruumi.
- Ärge paigaldage seadet kohta, kus selle ust ei saa täielikult avada.

- Ärge asetage võimaliku lekkevee kogumiseks seadme alla nõusid. Sobivate tarvikute kohta saate lisateavet volitatud teeninduskeskusest.

### 2.2 Elektriühendus

- Seade peab olema maandatud.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud ohutut pistikupesa.
- Kontrollige, kas andmesildil toodud elektrilised parameetrid vastavad vooluvõrgu näitajatele. Vastasel juhul võtke ühendust elektrikuga.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis pöörduge meie hoolduskeskuse.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Ärge katsuge toitejuhet ega toitepistikut märgade kätega.

- Seadet välja lülitades ärge tõmmake toitekaablist. Hoidke alati kinni toitepistikust.
- See seade vastab EÜ direktiividele.

### 2.3 Veeühendus

- Vältige veevoolikute kahjustamist.
- Enne ühendamist uute või pikalt kasutamata torudega või pärast parandustöid või uute seadeldiste (nt veemõõdikute) paigaldamist laske veel mõnda aega voolata, kuni see on puhas ja selge.
- Seadme esmakordsel kasutamisel ja pärast seda kontrollige, ega kuskil pole lekkeid.

### 2.4 Kasutamine



#### HOIATUS!

Vigastuse, elektrilöögi, tulekahju, põletuste või seadme kahjustamise oht!

- See seade on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks.
- Järgige pesuainepakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge pange süttivaid või süttiva ainega määratud esemeid

seadmesse, selle lähedusse või peale.

- Kõik metallist esemed peavad olema riiete küljest eemaldatud.

### 2.5 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

### 2.6 Jäätmekäitlus



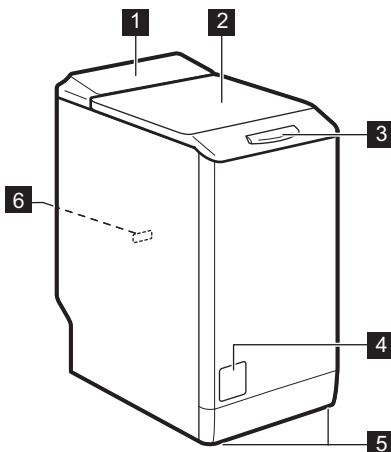
#### HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoh!

- Eemaldage seade vooluvõrgust ja veevarustusest.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksekäepide, et vältida laste või lemmikloomade trumliste löksujäämist.
- Seadme äraviskamisel tuleb järgida elektri- ja elektrooniliste jäätmete kõrvaldamise (WEEE) kohalikke eeskirju.

## 3. TOOTE KIRJELDUS

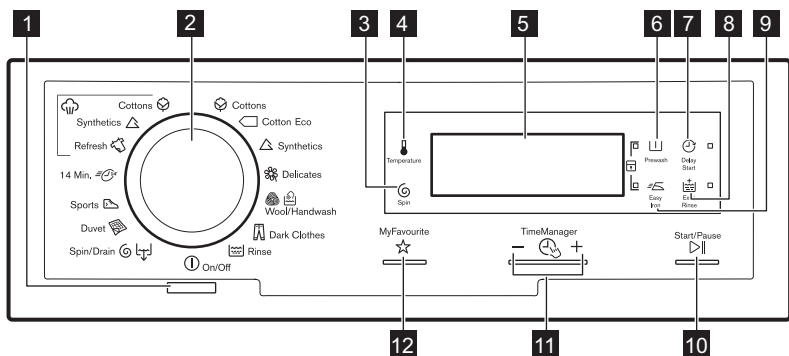
### 3.1 Seadme ülevaade



- 1 Juhtpaneel
- 2 Kaas
- 3 Kerge juurdepääs
- 4 Tühjenduspumba filter
- 5 Jalad seadme loodimiseks
- 6 Andmesilt

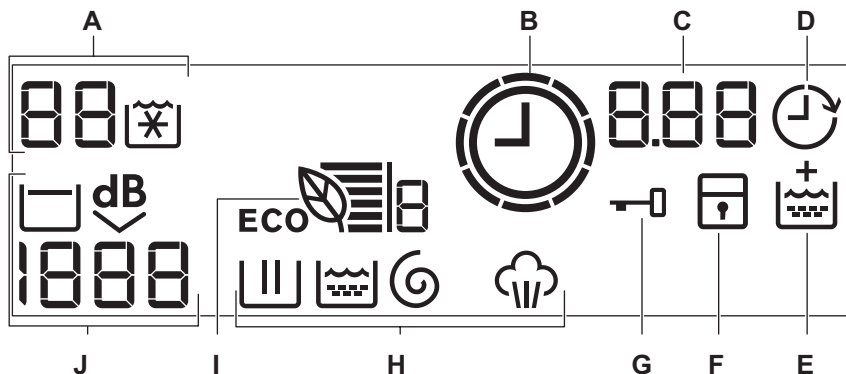
## 4. JUHTPANEEL

### 4.1 Juhtpaneeli kirjeldus



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>1</b> On Off nupp </p> <p><b>2</b> Programminupp</p> <p><b>3</b> Pöörete vähendamise puutenupp  (Spin)</p> <p><b>4</b> Temperatuuri puutenupp  (Temperature)</p> <p><b>5</b> Ekraan</p> <p><b>6</b> Eelpesu puutenupp  (Prewash)</p> <p><b>7</b> Viitkävitusse puutenupp  (Delay Start)</p> | <p><b>8</b> Lisaloputuse puutenupp  (Extra Rinse)</p> <p><b>9</b> Kerge triikimise puutenupp  (Easy Iron)</p> <p><b>10</b> Start/paus-puutenupp  (Start/Pause)</p> <p><b>11</b> Ajahalduri puutenupud -  +  (Time Manager)</p> <p><b>12</b> Lemmikprogrammi puutenupp  (My favourites)</p> |
|---|--|








### 4.2 Ekraan






- A.** Temperatuuriala:
- : temperatuuri indikaator
  - : külma vee indikaator
- B.** : Time Manager-indikaator
- C.** Aja ala:
- : programmi kestus
  - : viitkäivitus
  - : veakoodid
  - : veateade
  - : programm on lõppenud.
- D.** : viitkäivituse indikaator
- E.** : püsiva lisaloputuse indikaator
- F.** : lapseluku indikaator
- G.** : lukustatud kaane indikaator
- Kui sümbol põleb, ei saa seadme kaant avada.
  - Kaane saate avada alles siis, kui sümbol kustub.
- H.** Pesemisindikaatorid:
- : pesufaas
  - : loputusfaas
  - : tsentrifuugimisfaas
- : aurufaas
- Kui programm on valitud, süttivad kõik programmiga seotud faaside indikaatorid. Programmi käivitamisel vilgub ainult käimasoleva faasi indikaator. Kui faas saab läbi, jääb vastav indikaator põlema. Kui programm on lõppenud, põleb viimase faasi sümbol.
- I.** : Eco Info-indikaator
- J.** Tsentrifuugimisala:
- : pöörlemiskiiruse indikaator
  - : tsentrifuugimiseta valiku indikaator
  - : loputusvee hoidmise indikaator
  - : eriti vaikse programmi indikaator

## 5. PROGRAMMITABEL

Programm Temperatuurivahemik	Maksimumkogus Maksimaalne pöörlemiskiirus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
<b>Pesuprogrammid</b>		
 Puu vill 90°C - külm	6 kg 1400 p/min	<b>Valge puuvillane ja värviline puuvillane.</b> Tavaline ja kerge määrdumine.
 Puu villase öko-noomne <sup>1)</sup> 60°C - 40°C	6 kg 1400 p/min	<b>Valge puuvillane ja värvikindel puuvillane.</b> Tavaline määrdumisaste. Energiatarve väheneb ja pesuprogrammi aeg pikeneb.
 Tehiskiud 60°C - külm	3 kg 1200 p/min	<b>Tehiskiust või segakiust esemed.</b> Tavaline määrdumisaste.

Programm Temperatuurivahemik	Maksimumkogus Maksimaalne pöörlemiskiirus	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
 Õrn materjal 40°C - külm	2,5 kg 1200 p/min	<b>Õrnad kangad nagu akrüül, viskoos, polüester.</b> Tavaline määrdumisaste.
 Villane/käsitsipesu 40°C - külm	1 kg 1200 p/min	<b>Masinpestav villane, käsitsipestav villane ja õrnad kangad, millele on "käsitsipestava" eseme sümbol.<sup>2)</sup></b>
 Tumedad riided 60°C - külm	3 kg 1200 p/min	<b>Teksariidest ja venivast materjalist esemed.</b> Ka tumedad esemed.
 Loputus	6 kg 1400 p/min	Pesu loputamiseks ja tsentrifuugimiseks. <b>Kõik materjalid</b> , välja arvatud villased ja väga õrnad kangad. Vähendage pöörlemiskiirust vastavalt pestava pesu tüübile.
 Tsentrifuugimine/tühjendus <sup>3)</sup>	6 kg 1400 p/min	Pesu kuivatamiseks ning trumli veest tühjendamiseks. <b>Kõik materjalid, välja arvatud villased ja õrnad kangad.</b>
 Tekk 60°C - 30°C	2 kg 800 p/min	Spetsiaalne programm ühele <b>tehiskiust tekile, voodikattele, tepitud tekile</b> jne.
 Spordirõivad 30°C	2,5 kg 800 p/min	<b>Tehiskiust ja õrn pesu.</b> Kergelt määrdunud või värskendatavad esemed.
 14 min. 30°C	1 kg 800 p/min	<b>Tehis- ning segakiust</b> esemed. Kerge määrdumisaste ja värskendamine.



Programm Temperatuuri- vahemik	Maksimumko- gus Maksimaalne pöörlemiskiir- us	Programmi kirjeldus (Pesu ja määrdumise tüüp)
<b>Auruprogrammid<sup>4)</sup></b>		
Auru võib kasutada kuivanud, pestud või üks kord kantud esemete puhul. Need programmid vähendavad kortse ja lõhnu ning teevad pesu pehmemaks.		
Ärge kasutage mingit pesuainet. Vajadusel eemaldage plekid pestes või kasutage plekieemaldusvahendit.		
Auruprogrammid ei sisalda hügieenitsükli.		
Ärge valige auruprogrammi järgmist tüüpi esemete puhul:		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• rõivad, mille pesemistemperatuur on alla 40°C.</li> <li>• rõivad, mille hooldusetiketile ei ole märgitud eseme sobivust trummelkuivatuseks.</li> <li>• Kõik esemed, millel on plastist, metallist, puidust vms osi.</li> </ul>		
 Auruvärskendus	1,5 kg	Auruprogramm <b>puuvillastele ja tehiskiust esemetele</b> . See tsükkel eemaldab pesult lõhnad. <sup>5)</sup>
 Tehiskiudude aurutamine	1,5 kg	Auruprogramm <b>tehiskiust esemetele</b> . See tsükkel aitab pesult kortse eemaldada.
 Puuvillase aurutamise	1,5 kg	Auruprogramm <b>puuvillasele</b> . See tsükkel aitab pesult kortse eemaldada.

**1) Standardprogrammid energiaklassi tarbimisväärtustele.** Vastavalt määrusele 1061/2010 on need programmid vastavalt "puuvillase pesu 60°C standardprogramm" ja "puuvillase pesu 40°C standardprogramm". Kombineeritud energiakasutus ja veetarbimist silmas pidades on need kõige tõhusamad programmid tavalise määrdumisastmega pesu pesemiseks.



Pesufaasi veetemperatuur võib erineda valitud programmi kohta esitatud temperatuurist.

**2)** Õrna pesu tagamiseks pöörleb trummel selle tsükli ajal aeglaselt. Võib tunduda, et trummel ei pöörlegi või ei pöörle õigesti.

**3)** Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifugimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

**4)** Kui valite kuivatatava pesu jaoks auruprogrammi, on tsükli lõpus pesu veidi niiske. Riideid on soovitatav hoida 10 minutit värske õhu käes, et niiskus kaoks. Kui programm on lõppenud, võtke pesu masinast kiiresti välja. Pärast aurutsükli tuleb riideid vahel triikida, aga see on märksa kergem.

**5)** Loomade lõhna auruga eemaldada ei saa.

### Programmivalikute ühilduvus

Programm								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■	■		■		
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■					■		
	■	■				■		
	■	■	■			■		

1) Valige pöörlemiskiirus. Jälgige, et see sobiks pestavate esemete materjaliga. Tsentrifugeerimiseta funktsiooni puhul saate kasutada ainult tühjendusfaasi.

### 5.1 Woolmark Apparel Care - sinine



Selle pesumasina villapesu on testitud ja see on saanud The Woolmark Company heakskiidu, millega lubatakse pesta villaseid "käsitsipesu" tähisega tooteid tingimusel, et esemeid pestakse käesoleva pesumasina tootja soovitude kohaselt. Järgige hooldussildil olevaid kuivatust ja muid pesu käsitlevaid juhiseid. M1145

Ühendkuningriigis, Iirimaa, Hong Kongis ja Indias on Woolmarki sümbol sertifitseeritud kaubamärk.

## 6. TARBIMISVÄÄRTUSED



Selles tabelis toodud andmed on ligikaudsed. Andmeid võivad muuta erinevad asjaolud: pesu kogus ja tüüp, vee ja ümbritseva õhu temperatuur.



Programmi käivitumisel kuvatakse näidikul programmi kestus maksimaalse pesukoguse puhul.

Pesufaasi ajal arvutatakse programmi kestus automaatselt üle ning seda vähendatakse juhul, kui pesukogus jääb maksimaalsest kogusest väiksemaks (nt Puuvillase 60°C programmi puhul, kui maksimaalne pesukogus on 6 kg, ületab programmi kestus 2 tundi; kui pesukogus on 1 kg, jääb programmi kestus alla 1 tunni).

Kui masin arvutab programmi tegelikku kestust, vilgub näidikul täpp.

Programmid	Kogus (kg)	Energia-tarve (kWh)	Veekulu (liitrid)	Programmi ligikaudne kestus (minutid)	Jääkniiskus (%) <sup>1)</sup>
Puuvill 60°C	6	1,25	75	210	52
Puuvill 40°C	6	1,10	75	210	52
Tehiskiud 40°C	3	0,70	60	140	35
Õrn materjal 40°C	2,5	0,45	46	110	35
Villane/käsitsipesu 30°C <sup>2)</sup>	1	0,33	44	55	30
<b>Puuvillase standardprogrammid</b>					
Puuvillase 60 °C standardprogramm	6	0,72	46	236	52
Puuvillase 60 °C standardprogramm	3,0	0,42	37	184	52
Puuvillase 40 °C standardprogramm	3,0	0,38	37	182	52

1) Tsentrifuugimisfaasi lõpus.

2) Mõne mudeli puhul pole saadaval.


Väljas-režiim (W)	Ooterežiim (W)
0.30	0.30

Tabelis toodud andmed vastavad ELi komisjoni määruse 1015/2010 rakendusdirektiivile 2009/125/EÜ.

## 7. VALIKUD

### 7.1 Temperature

Vaiketemperatuuri muutmiseks valige see funktsioon.

Indikaator  = külm vesi.


Ekraanil kuvatakse valitud temperatuur.

### 7.2 Centr. - Essorage


Selle valikuga saate vähendada pöörlemiskiiruse vaikeväärtust.

Ekraanil kuvatakse valitud kiiruse indikaator.

#### Täiendavad tsentrifuugimisvalikud: Tsentrifuugimiseta

- Valige see funktsioon, kui soovite tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Valige see funktsioon väga õrnade kangaste puhul.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- Ekraanil kuvatakse indikaator .

#### Loputusvee hoidmine


- Valige see funktsioon, et vältida pesu kortsumist.
- Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.
- Kaas jääb lukustatuks. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator .



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

#### Eriti vaikne

- Valige see tsükkel, et vaikselt pesemiseks kõik tsentrifuugimisfaasid välja lülitada.
- Loputusfaas kasutab mõne pesuprogrammi puhul rohkem vett.
- Pesuprogrammi lõpus jääb vesi trumliisse. Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsumist.

- Kaas jääb lukustatuks. Kaane avamiseks tuleb vesi seadmest välja lasta.
- Ekraanil kuvatakse indikaator .



Vee väljalaskmiseks vt jaotist "Pesuprogrammi lõpus".

### 7.3 Prewash

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile eelpesu tsükli.

Kasutage seda funktsiooni tugeva määrdumise puhul.

Selle funktsiooni valimisel suureneb programmi kestus.

Süttib vastav indikaator.

### 7.4 Easy Iron

Kortsude vältimiseks on pesemine ja tsentrifuugimine õrnem.

Seade vähendab pöörlemiskiirust, kasutab rohkem vett ja kohandab programmi kestuse pesu tüübile vastavaks.

Süttib vastav indikaator.

### 7.5 Delay Start

Vajutage seda nuppu, et viivitada programmi käivitamisega 30 minutit kuni 20 tundi.

Ekraanil kuvatakse vastav indikaator.

### 7.6 Extra Rinse

Selle valikuga saate lisada pesuprogrammile loputustsükleid.

Kasutage seda programmi, kui kellelgi lähikondlastest on pesuainete suhtes allergia või kui asute pehme veega piirkonnas.

Süttib vastav indikaator.

### 7.7 Ajahaldur +

Pesuprogrammi valimisel kuvatakse ekraanil selle vaikekestus.

Programmi pikendamiseks või lühendamiseks vajutage või .

Ajahaldur on saadaval ainult tabelis toodud programmidega.

Indikaator						1)		1)
	2)	■	■				■	
	■	■	■				■	■
	■	■					■	
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■					■	
	■3)	■3)	■				■3)	■
	■	■					■	
	4)	■	■	■3)	■3)	■	■	■3)

1) Kui on saadaval.

2) Lühim: pesu värskendamiseks.

3) Programmi vaikekestus.

4) Pikim: Programmi kestuse järk-järguline pikendamine vähendab energiatarvet. Optimeeritud kuumutusfaas säästab energiat ja pikem kestus tagab samad pesutulemused (tavalise määrdumisega pesu puhul).

Ökoinfo

Ökoinfo triibud (saadaval ainult puuvillase ja tehiskiu programmidega) näitavad pesuprogrammi energiasäästlikkust:

- 6 triipu: kõige tõhusam valik pesuprogrammi jõudluse optimeerimiseks.
- 1 triip: vähem tõhus valik.

Ökoinfo triipude arv muutub, kui muudate pesuprogrammi kestust (vt Ajahaldur), pesemistemperatuuri ja pesu kaalu. Pesuprogrammi jõudluse optimeerimiseks peab triipude arv suurenema järgmistel juhtudel.

- Kui pikendate programmi kestust, suureneb ökoinfo triipude arv. Pesuprogrammi kestuse suurendamine võimaldab ühtlasemat jõudlust, mis omakorda vähendab energiatarvet.
- Kui vähendate pesemistemperatuuri, suureneb ökoinfo triipude arv.

### Nõuandeid tõhusaima valiku tegemiseks:

- Valige ajahalduri indikaatorid või .
- Valige võimalik madalam pesemistemperatuur.
- Ärge valige eelpesutsüklit.

## 7.8 MyFavourites ☆

Selle valikuga saate salvestada oma lemmikprogrammi ja -valikud.

Viitkäivitust funktsiooniga MyFavourite salvestada ei saa.

### Programmi salvestamine

1. Vajutage nuppu , et seade sisse lülitada.
2. Valige programm ja valikud, mida soovite salvestada.
3. Vajutage MyFavourite, kuni ekraanil kuvatakse tekst "MEM".

### Kuidas valida salvestatud programmi

1. Vajutage nuppu , et seade sisse lülitada.
2. Vajutage lühidalt MyFavourite.



Viitkäivitust ei ole salvestatud.

## 8. SEADED

### 8.1 Lapselukk

Selle valikuga saate takistada lastel juhtpaneeliga mängimist.

- Selle valiku aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage samaaegselt ja , kuni indikaator süttib/kustub.

Selle funktsiooni saate aktiveerida:

- Enne ►|| vajutamist: valikute ja programmi nupud on lukustatud.
- Enne ►|| vajutamist: seadet ei saa sisse lülitada.

## 8.2 Püsiv lisaloputus

Selle valikuga jääb uue programmi valimisel lisaloputus alati valituks.

- Selle valiku **aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks** vajutage samaaegselt  ja , kuni indikaator  süttib/kustub.

## 8.3 Helisignaalid

Helisignaalid kõlavad:

- Programmi lõppemisel.
- Kui seadmel on tõrge.

Helisignaalide **deaktiveerimiseks/aktiveerimiseks** vajutage samaaegselt

 ja  6 sekundi vältel.



Helisignaalide väljalülitamisel töötavad need ikka, kui seadmel on rike.

## 9. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

1. Kallake väike kogus pesuainet pesufaasi lahtrisse.
2. Valige ja käivitage kõrgeima temperatuuriga programm puuvillasele ilma pesuta.

See eemaldab kõikvõimaliku mustuse trumlist ja paagist.

## 10. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.



### ETTEVAATUST!

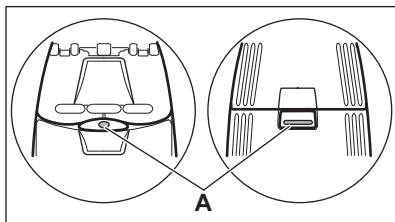
Enne seadme kaane sulgemist veenduge, et trummel oleks õigesti suletud.

### 10.1 Pesu panemine masinasse

1. Avage seadme kaas.
  2. Vajutage nuppu **A**.
- Trummel avaneb automaatselt.
3. Asetage pesuesemed ükshaaval trumliisse.
  4. Raputage esemeid enne seadmesse asetamist.

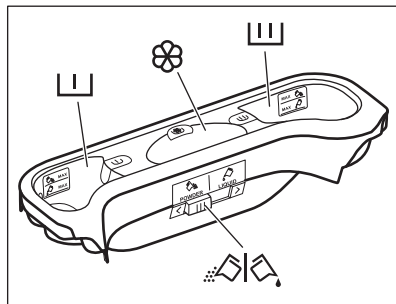
Jälgige, et te ei paneks liiga palju pesu trumliisse.

5. Sulgege trummel ja kaas.



### 10.2 Pesuaine ja lisandite kasutamine

1. Mõõtke välja vajalik kogus pesuainet ja kanga pehmendajat.
2. Pange pesuaine ja kangapehmentaja sektsioonidesse.



## 10.3 Pesuainelahtrid



### ETTEVAATUST!

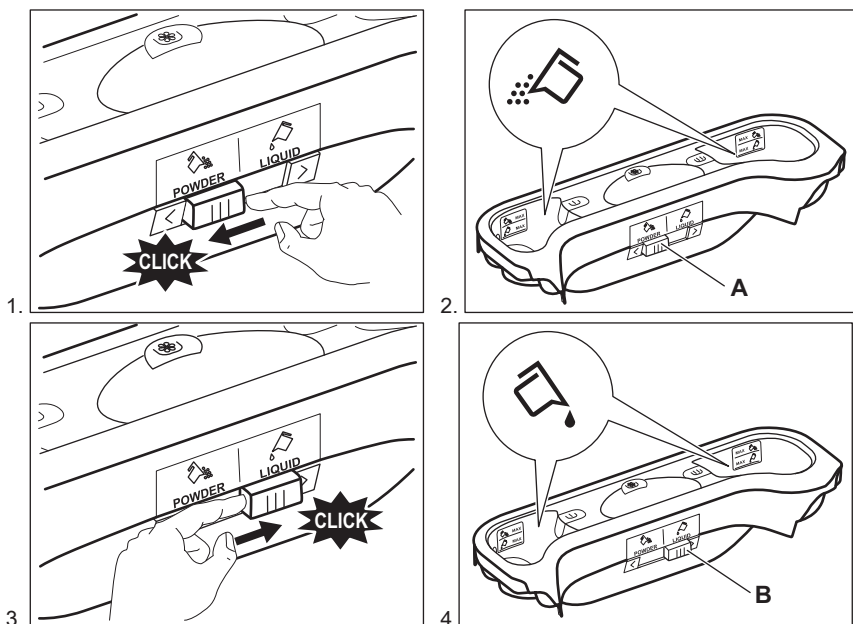
Kasutage ainult pesumasina jaoks mõeldud pesuainet.



Järgige alati pesuaine valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

	<p>Pesuainelahter eelpesufaasi jaoks. Tähis MAX tähistab pesuaine (pesupulbri või pesuvedeliku) maksimaalset taset.</p>
	<p>Pesuainelahter pesufaasi jaoks. Tähis MAX tähistab pesuaine (pesupulbri või pesuvedeliku) maksimaalset taset.</p>
	<p>Lahter vedelate lisandite (pesupehmedaja, tärgeldusvahendi) jaoks. Märk <b>M</b> tähistab vedelate lisaainete maksimaalset kogust.</p>
	<p>Klapp pesupulbri või vedela pesuaine jaoks.</p>

## 10.4 Vedel pesuaine või pesupulber



- Asend **A** pesupulbri jaoks (tehaseseade).
- Asend **B** vedela pesuaine jaoks.



### Kui kasutate vedelat pesuainet:

- Ärge kasutage želatiinitaolist või paksu vedelat pesuainet.
- Ärge pange maksimumtasemest rohkem vedelat pesuainet.

## 10.5 Seadme sisselülitamine

Seadme sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu . Kui seade välja lülitatakse, kostab helisignaali.

## 10.6 Programmi valimine

1. Keerake programminuppu ja valige pesuprogramm:
  - Süttib valitud programmi indikaator.
  - -indikaator vilgub.
  - Ekraanil kuvatakse ajahalduri tase, programmi kestus ja programmi faaside indikaatorid.
2. Vajadusel muutke temperatuuri, pöörelemiskiirust, tsükli kestust või lisage saadaolevaid valikuid. Funktsiooni aktiveerimisel süttib vastava funktsiooni indikaator.



Kui teie valikus on viga, kuvatakse ekraanil teade .

## 10.7 Programmi käivitamine ilma viitkäivituseeta

Vajutage .

- Indikaator lõpetab vilkumise ja jääb põlema.
- Indikaator hakkab ekraanil vilkuma.
- Programm käivitub, kaas lukustub ja ekraanil kuvatakse indikaator .
- Kui seade veega täitub, võib tühjendusump pump lühiajaliselt töötada.



Umbes 15 minutit pärast programmi algust:

- Seade kohandab programmi kestuse automaatselt pestava pesu kogusega.
- Ekraanil kuvatakse uus näit.

## 10.8 Programmi käivitamine viitkäivitusega

1. Vajutage korduvalt , kuni ekraanil kuvatakse soovitud viitkäivitusaeg. Süttib vastav indikaator.
2. Vajutage :
  - Seade alustab pöördloendust.
  - Uks lukustub, ekraanil kuvatakse indikaator .
  - Kui pöördloendus on lõppenud, käivitub programm automaatselt.



Valitud viitkäivitust saab tühistada või muuta, vajutades . Viitkäivituse tühistamine:

- Vajutage , et peatada seade.
- Vajutage , kuni ekraanil kuvatakse .
- Vajutage uuesti , et programm kohe käivitada.


## 10.9 Programmi katkestamine ja seadete muutmine

Enne tööle hakkamist saate muuta vaid mõnda funktsiooni.


1. Vajutage .




Indikaator vilgub.


2. Muutke valikuid.
3. Vajutage uuesti . Pesuprogramm jätkab tööd.






## 10.10 Töötava programmi tühistamine

1. Vajutage mõni sekund nuppu , et tühistada programm ning seade välja lülitada.
2. Vajutage uuesti sama nuppu, et seade sisse lülitada. Nüüd võite valida uue pesuprogrammi.


 Enne uue programmi käivitamist võis seade tühjenda veest. Sel juhul kontrollige, kas pesuaine on pesuainelahtris olemas; kui mitte, täitke see uuesti.


## 10.11 Ukse avamine viitkäivituse ajal


Viitkäivituse ajal on uks on lukustatud ja ekraanil kuvatakse indikaator .

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage . -indikaator hakkab vilkuma.
  2. Oodake umbes 2 minutit, kuni ukseeluk indikaator  vilkumise lõpetab ja kustub.
  3. Avage uks.
  4. Sulgege uks.
  5. Vajutage uuesti . Ekraanile ilmub uuesti indikaator .
- Viitkäivitus jätkab.





## 10.12 Kaane avamine programmi töötamise ajal

Programm käivitub, uks on lukustatud ja ekraanil kuvatakse indikaator .


 **ETTEVAATUST!** Kui trumlis oleva vee temperatuur ja tase on liiga kõrged, ei saa te ust avada.

1. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .
2. Oodake mõni minut ja seejärel avage ettevaatlikult uks.
3. Sulgege seadme uks.
4. Valige programm uuesti.





## 10.13 Programmi lõpus


- Seade peatab automaatselt töö.
- Kõlab helisignaal (kui see on aktiveeritud).
- Ekraanil kuvatakse .
- -indikaator kustub.
- Kaane lukustuse indikaator  kustub.
- Võite kaane avada.
- Eemaldage seadmest pesu. Veenduge, et trummel on tühi.
- Sulgege veekraan.
- Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .
- Niiskuse ja lõhnade vältimiseks hoidke kaas paokil.

### Pesuprogramm on lõppenud, kuid trumlis on vesi.

- Trummel pöörleb regulaarselt, et takistada pesu kortsustumist.
- Kaane lukustuse indikaator  põleb. Kaas jääb lukustatuks.
- Kaane avamiseks tuleb seadmest vesi välja lasta.

### Vee tühendamiseks toimige järgmiselt.

1. Vajutage . Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib.
2. Kui soovite ainult vee väljalaskmist, valige . Vajadusel vähendage pöörlemiskiirust.
3. Kui programm on lõppenud ja kaane lukustuse indikaator  kustub, võite avada kaane.
4. Seadme väljalülitamiseks vajutage paar sekundit nuppu .

 Seade tühjeneb veest ja tsentrifuugib automaatselt umbes 18 tunni pärast (välja arvatud villase pesu programm).

# 11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID



## HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 11.1 Pesu asetamine masinasse

- Jaotage pesu: valge, värviline, sünteetiline, õrn pesu ja villane pesu.
- Järgige pesemisjuhiseid, mis on riiete hooldussiltidel.
- Ärge peske korraga valgeid ja värvilisi esemeid.
- Mõned värvilised esemed võivad esmasel pesul oma värvi kaotada. Soovitame esimestel kordadel neid esemeid pesta eraldi.
- Nöõpige kinni padjapüürid, sulgege lukud, haagid ja trukid. Pange kinni rihmad.
- Tühjendage taskud ja voltige riided lahti.
- Keerake pahupidi mitmekihilised riided, villased ja värvitud riided.
- Eemaldage tugevad plekid.
- Peske tugevaid plekke ettenähtud pesuainega.
- Olge kardinatega ettevaatlikud. Eemaldage kardinateklambriid või asetage need pesukotti või padjapüüri.
- Ärge peske masinas palistusteta või õmblemata servadega rõivaid. Peske väikesi esemeid (tugikaartega rinnahoidjaid, vöösid, sukkepükse) pesukotis.
- Väike pesukogus võib tekitada probleeme masina tasakaaluga väänamisfaasis. Kui see juhtub, kohendage käsitsi esemeid trumli ning käivitage tsentrifuugimistsükkel uuesti.

### 11.2 Raskestieemaldatavad plekid

Mõnele plekile ei piisa ainult veest ja pesuainest.

Soovitame neid plekke töödelda enne esemete masinasse panemist.

Saadaval on spetsiaalsed plekieemaldajad. Kasutage plekieemaldajat, mis vastab pleki tüübile ja kangale.

### 11.3 Pesuained ja lisandid

- Kasutage ainult pesumasinate jaoks valmistatud pesuaineid ja lisandeid:
  - pesupulbrid kõigile kangatüüpidele,
  - pesupulbrid õrnale pesule (maks. 40 °C) ja villaste esemetele,
  - vedelad pesuained, soovitatavalt madalal temperatuuril pestavate (60 °C maks.) kõigi kangatüüpide või spetsiaalselt villaste esemete jaoks.
- Ärge segage erinevaid pesuaineid.
- Looduse säästmiseks ärge kasutage pesuainet rohkem, kui ette nähtud.
- Järgige toodete pakenditel olevaid juhiseid.
- Kasutage kanga tüübile ja värvile, programmi temperatuurile ja määrdumisastmele vastavaid tooteid.
- Kui seadmel ei ole klapiga pesuaine dosaatorit, lisage vedel pesuaine doseerimiskuuliga (saadaval pesuaine tootjalt).

### 11.4 Ökoloogilised näpunäited

- Valige ilma eelpesuta programm, et pesta tavalise määrdumisastmega pesu.
- Programmi käivitamisel sisestage alati maksimaalne lubatud kogus pesu.
- Vajadusel kasutage madala temperatuuriga pestes plekieemaldajat.
- Õige pesuaine koguse kasutamiseks kontrollige oma kodust veekaredust. Vt jaotist "Vee karedus".

### 11.5 Vee karedus

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinates kasutada veepehmedajat. Madala veekaredusega piirkondades ei ole tarvis veepehmedajat kasutada.

Veekareduse väljaurimiseks võtke ühendust kohaliku vee-ettevõttega.

Kasutage õiges koguses veepehmedajat. Järgige toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

## 12. PUHASTUS JA HOOLDUS



### HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 12.1 Välispinna puhastamine

Puhastage seadet ainult seebi ja sooja veega. Kuivatage täielikult kõik pinnad.



### ETTEVAATUST!

Ärge kasutage alkoholi, lahusteid ega keemilisi aineid.

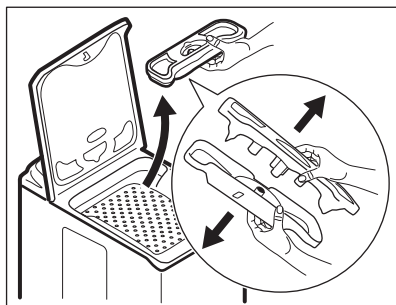
### 12.2 Katlakivi eemaldamine

Kui vee karedus teie piirkonnas on kõrge või keskmine, soovitame pesumasinas kasutada veepehmedajat.

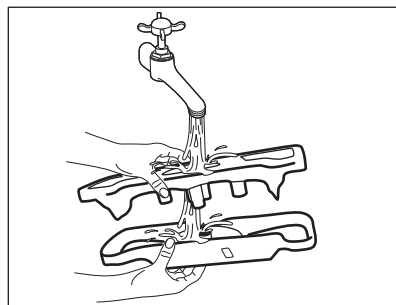
Kontrollige regulaarselt trumlit, et vältida katlakivi- ja roostejäake.

### 12.4 Pesuaine jaoturi puhastamine

1.



2.



Roosteplekkide eemaldamiseks kasutage ainult pesumasinatele ette nähtud tooteid. Ärge tehke seda koos pesupesemisega.



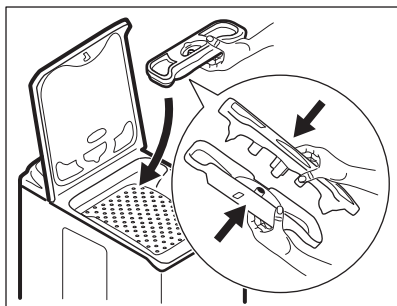
Järgige alati toodete valmistajate pakenditel olevaid juhiseid.

### 12.3 Hoolduspesu

Madalate temperatuuridega programmide puhul on võimalik, et osa pesuainest jääb trumlisse. Teostage hoolduspesu regulaarselt. Selleks toimige järgmiselt:

- Eemaldage trumlist kõik esemed.
- Valige puuvillase pesu programm kõrgeima temperatuuriga ning väikese koguse pesuainega.

3.

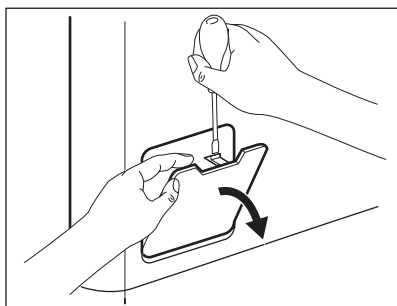


## 12.5 Tühendusfiltri puhastamine

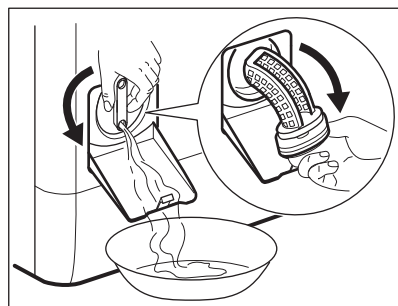


Ärge puhastage tühendusfiltrit, kui vesi seadmes on kuum.

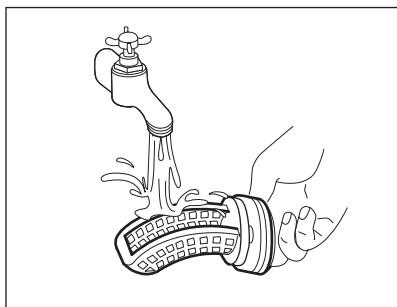
1.



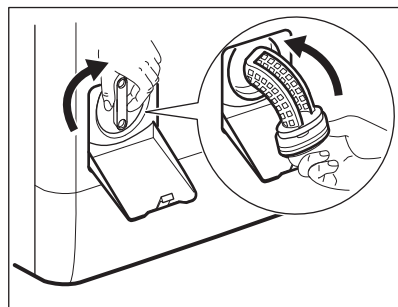
2.



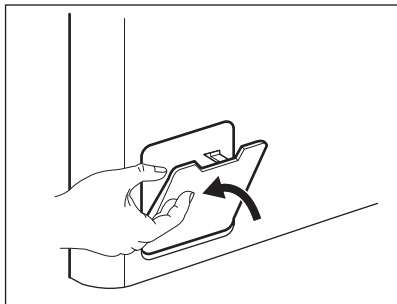
3.



4.

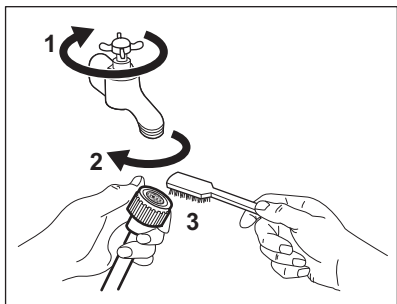


5.

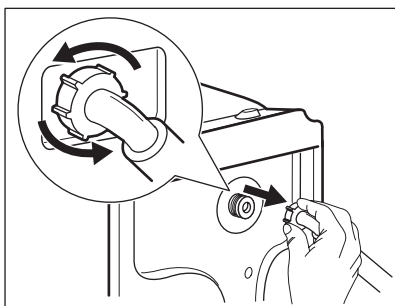


## 12.6 Sissevõtuvooliku ja klapi filtri puhastamine

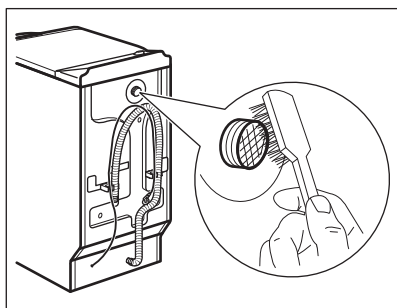
1.



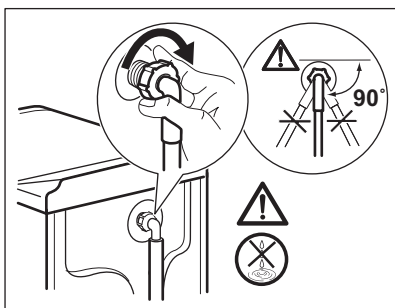
2.



3.



4.



## 12.7 Vee tühjendamine eriolukorras

Rikke tõttu ei tühjene seade veest.

Sellisel juhul teostage jaotises "Tühjendusfiltri puhastamine" kirjeldatud sammud (1) kuni (5). Vajadusel puhastage pumba.

## 12.8 Abinõud külmumise vastu

Kui seade on paigaldatud kohta, kus temperatuur võib langeda alla 0° C, eemaldage allesjäänud vesi sissevõtuvoolikust ja tühjenduspumbast.

1. Ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
2. Sulgege veekraan.

3. Asetage sissevõtuvooliku otsad anumasse ja laske veel voolikust välja voolata.
4. Tühjendage tühjenduspump. Vt hädaolukorras vee tühjendamise toimingut.
5. Kui tühjenduspump on tühi, paigaldage sissevõtuvoolik uuesti.

**HOIATUS!**

Enne seadme uuesti kasutamist veenduge, et temperatuur oleks üle 0 °C. Tootja ei vastuta madalatest temperatuuridest tingitud kahjude eest.

## 13. VEAOTSING

**HOIATUS!**

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

### 13.1 Sissejuhatus

Seade ei käivitu või seiskub töö käigus.

Püüdke esmalt leida probleemi lahendus (vt tabelit). Kui probleem ei kao, pöörduge hoolduskeskuse.

**Mõne probleemi puhul kõlab helisignaali ning ekraanil kuvatakse veateade:**

- **E10** - Seade ei täitu korralikult veega.
- **E20** - Seade ei tühjene veest.
- **E40** - Seadme kaas või trumli luuk on lahti või ei ole korralikult suletud. Kontrollige mõlemat!
- **E40** - Elektrivarustus on kõikuv. Oodake, kuni elektrivarustus on taas püsiv.

**HOIATUS!**

Enne kontrollima asumist lülitage seade välja.

### 13.2 Võimalikud rikked

Probleem	Võimalik lahendus
Programm ei käivitu.	Veenduge, et pistik on pistikupesasse ühendatud.
	Veenduge, et seadme kaas ja trumli luugid oleks korralikult kinni.
	Veenduge, et kaitsmekapis ei ole kaitse läbi läinud.
	Veenduge, et Start/paus-nuppu on vajutatud.
	Kui olete valinud viitkäivituse, siis tühistage see või oodake pöördloenduse lõppemiseni.
	Lülitage lapseluku funktsioon välja, kui see on sisse lülitatud.
Seade ei täitu korralikult veega.	Veenduge, et veekraan on lahti.
	Veenduge, et veevarustuse surve ei ole liiga väike. Selle teabe saamiseks pöörduge kohaliku vee-ettevõtte poole.
	Veenduge, et veekraan ei ole ummistunud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ja klapi filtrid ei ole ummistunud. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".

<b>Probleem</b>	<b>Võimalik lahendus</b>
	Veenduge, et sisselaskevoolik ei oleks muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et vee sisselaskevooliku ühendus oleks õige.
Seade ei täitu veega ja tühjeneb koheselt.	Veenduge, et tühjendusvoolik on õiges asendis. Voolik võib olla liiga madalal.
Seade ei tühjene veest.	Veenduge, et valamu äravool ei ole ummistunud.
	Veenduge, et tühjendusvoolik ei ole muljutud ega väänatud.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Veenduge, et tühjendusvooliku ühendus oleks õige.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi ilma tühjendamisfaasita.
	Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
Seade ei tsentrifuugi või kestab pesutsükkel kauem kui tavaliselt.	Valige tsentrifuugimine. Valige tühjendusprogramm, kui olete valinud programmi, mille lõpus jääb vesi trumlisse.
	Veenduge, et tühjendusfilter ei ole ummistunud. Vajadusel puhastage filter. Vt jaotist "Puhastus ja hooldus".
	Kohendage esemeid trumlis ning käivitage uuesti tsentrifuugimistsükkel. Probleem võib tekkida, kui seade on tasakaalust väljas.
Pörandal on vett.	Veenduge, et veevoolikute ühendused on tihedad ning et vesi kuskilt ei leki.
	Veenduge, et tühjendusvoolikul pole kahjustusi.
	Veenduge, et kasutate õiget pesuvahendit ning sobilikku kogust.
Seadme kaant ei saa avada.	Veenduge, et pesuprogramm on lõppenud.
	Kui trumlis on vett, valige tühjendus- või tsentrifuugimisprogramm.
Seade teeb imelikku häält.	Veenduge, et seade on korralikult tasakaalus. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Veenduge, et pakend ja/või transpordipoldid on eemaldatud. Vt jaotist "Paigaldamine".
	Lisage veel pesu trumlisse. Pesukogus võib olla liiga väike.

Probleem	Võimalik lahendus
Tsükkel on lühem kui ekraanil kuvatud aeg.	Seade arvutab uue aja vastavalt pesu kogusele. Vt jaotist "Tarbimisväärtused".
Tsükkel on pikem kui ekraanil kuvatud aeg.	Ebaühtlaselt jaotunud pesu pikendab tsükli kestust. Tege- mist on seadme normaalse tööga.
Pesutulemused on ebarahuldavad.	Suurendage pesuaine kogust või kasutage teist pesuainet.
	Enne pesu pesemist eemaldage spetsiaalsete toodetega tugevamad plekid.
	Veenduge, et valisite õige temperatuuri.
	Vähendage pesukogust.
Funktsiooni valimine ei õnnestu.	Veenduge, et te vajutate ainult vajalikke puutenuppe.

Pärast kontrollimist lülitage seade sisse. Programm jätkub kohast, kus see katkes.

Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskuse.

Kui ekraanil on teised veakoodid. Lülitage seade välja ja uuesti sisse. Kui rike ilmneb uuesti, pöörduge hoolduskeskuse.

## 14. TEHNILISED ANDMED

Mõõtmed	Laius/ kõrgus/ sügavus/ kogusügavus	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Elektriühendus	Pinge Üldvõimsus Kaitse Sagedus	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Kaitsekate hoiab ära tahkete osakeste ja niiskuse juurdepääsu, välja arvatud kohtades, kus madalpingeseadmel puudub kaitse niiskuse eest		IPX4
Veesurve	Minimaalne Maksimaalne	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Veevarustus <sup>1)</sup>		Külm vesi
Maksimumkogus	Puuvill	6 kg
Energiasäästuklass		A+++ -20%
Pöörlemiskiirus	Maksimaalne	1600 p/min


<sup>1)</sup> Ühendage vee sisselaskevoolik 3/4" keermega kraani külge.

## 15. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid

vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja



suunake elektri- ja elektroonilised  
jätmed ringlusse. Ärge visake  
sümboliga  tähistatud seadmeid muude

majapidamisjätmete hulka. Viige seade  
kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi  
saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	51
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	52
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	54
4. VALDYMO SKYDELIS.....	54
5. PROGRAMŲ LENTELE.....	56
6. SAŪNAUDOS.....	59
7. PARINKTYS.....	60
8. NUOSTATOS.....	62
9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	63
10. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	63
11. PATARIMAI.....	67
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	68
13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	71
14. TECHNINIAI DUOMENYS.....	74

## MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionalia patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

**Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:**



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

**[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)**



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:


**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.

 Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija

 Bendroji informacija ir patarimai

 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

## 1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- 3 metų ir mažesnių vaikų niekada negalima prileisti prie prietaiso, kai jis veikia.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Skalavimo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Neviršykite maksimalaus, 6 kg skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programų lentelė“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrindė esančios ventiliacijos angos (jeigu taikytina) neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.

- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytus žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo techninės priežiūros centro pristatytus naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Prietaisui valyti nenaudokite aukštu slėgiu purškiamo vandens ir (arba) garų.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas

- Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir gabenimui skirtus varžtus.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisas ateityje bus perkeliamas, jais reikės užfiksuoti būgną, kad nebūtų sugadintas prietaiso vidus.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateikta įrengimo instrukcija.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, kur bus įrengiamas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.

- Pareguliuokite kojeles, kad tarp prietaiso ir grindų dangos būtų reikiamas tarpas.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso dangčio negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

### 2.2 Elektros prijungimas

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Patikrinkite, ar elektros duomenys, nurodyti techninių duomenų lentelėje, atitinka jūsų elektros tinklo duomenis. Jeigu ne, kreipkitės į elektriką.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų

įgaliojasis techninio aptarnavimo centras.

- Elektros kištuką į tinklo lizdąjunkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už elektros laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

## 2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.

## 2.4 Naudojimas



### **ĮSPĖJIMAS!**

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Laikykitės ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Patikrinkite, kad visi metaliniai elementai būtų pašalinti nuo skalbinių.

## 2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliojantį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

## 2.6 Šalinimas



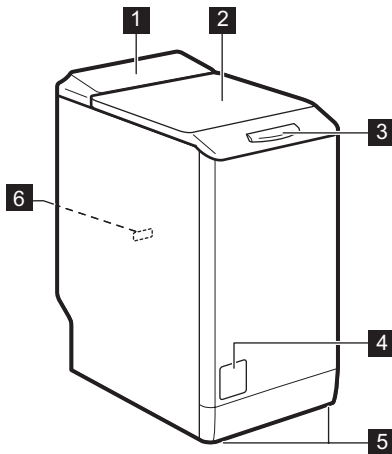
### **ĮSPĖJIMAS!**

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

## 3. GAMINIO APRAŠYMAS

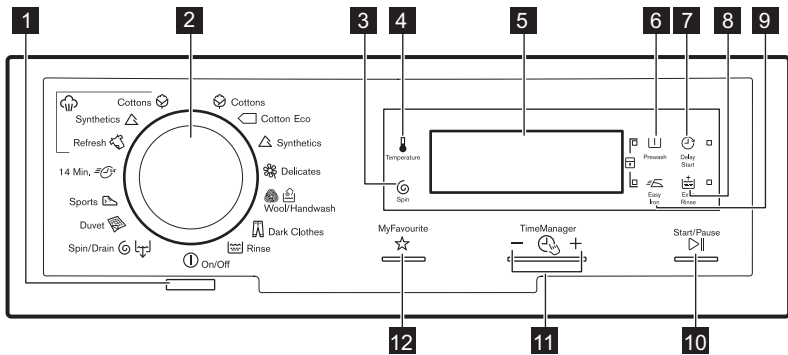
### 3.1 Prietaiso apžvalga




- 1** Valdymo skydelis
- 2** Dangtis
- 3** Lengva prieiga
- 4** Vandens išleidimo siurblio filtras
- 5** Kojelės prietaisui išlyginti
- 6** Techninių duomenų plokštelė


## 4. VALDYMO SKYDELIS


### 4.1 Valdymo skydelio aprašas



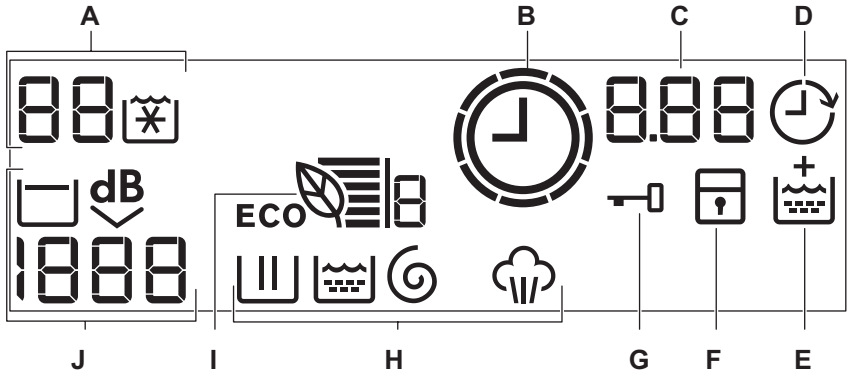
- 1** On/Off mygtukas ①
- 2** Programų pasirinkimo rankenėlė
- 3** Gręžimo greičio mažinimo jutiklinis valdiklis Ⓢ (Gręžimas)
- 4** Temperatūros jutiklinis valdiklis 🌡️ (Temperatūra)
- 5** Rodinys
- 6** Pirminio skalavimo jutiklinis valdiklis 📏 (Pirminis plovimas)
- 7** Atidėto paleidimo jutiklinis valdiklis ⌚ (Atidėtas paleidimas)
- 8** Papildomo skalavimo jutiklinis valdiklis 📏 (Papildom. skalavimas)
- 9** Lengvo lyginimo funkcijos jutiklinis valdiklis ⚖️ (Lengvas lyginimas)

**10** Paleidimo / pristabdymo jutiklinis valdiklis  (Paleidimas / pristabdymas)

**11** Laiko valdymo jutikliniai valdikliai  
–  + (TimeManager)

**12** Mėgstamos programos jutiklinis valdiklis  (MyFavourite)


## 4.2 Ekranas



**A.** Temperatūros sritis:

: temperatūros indikatorius

: šalto vandens indikatorius

**B.** : indikatorius Time Manager

**C.** Laiko sritis:

• : programos trukmė


• : atidėtas paleidimas


• : įspėjamieji kodai


• : klaidos pranešimas

• : programa baigta.

**D.** : atidėto paleidimo indikatorius

**E.** : nuolatinio papildomo skalavimo indikatorius

**F.** : vaikų užrakto indikatorius

**G.** : užrakinto dangčio indikatorius

• Šviečiant šiam simboliui, prietaiso dangčio atidaryti neįmanoma.


• Dangtį atidaryti galėsite tik tuomet, kai šis simbolis užges.

**H.** Skalavimo indikatoriai:

• : skalavimo fazė

• : skalavimų fazė

• : gręžimo fazė

• : garinimo fazė



Nustačius programą, ekrane rodomi visų su ta programa susijusių fazių indikatoriai.


Kai programa paleidžiama, mirksi tik vykdomos fazės indikatorius.


Kai fazė baigiama, fazės indikatorius lieka šviesti.


Pabaigus programą, ekrane rodomas paskutinės fazės simbolis.

**I.** : indikatorius Eco Info

**J.** Gręžimo sritis:










• : gręžimo greičio indikatorius

• : funkcijos „Be gręžimo“ indikatorius





- : funkcijos „Skalavimo sulaikymas“ indikatorius


- : funkcijos „Ypač tyliai“ indikatorius

## 5. PROGRAMŲ LENTELĖ

Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias gręžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
<b>Skalbimo programos</b>		
 Medvilnė 90 °C – šaltas	6 kg 1300 aps./min.	<b>Balta ir spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai arba mažai sutepti skalbiniai.
 Ekonomiška medvilnė <sup>1)</sup> 60–40 °C	6 kg 1300 aps./min.	<b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b> Vidutiniškai sutepti. Energijos sąnaudos sumažėja ir pailgėja skalbimo programos trukmė.
 Sintetika 60 °C – šaltas	3 kg 1200 aps./min.	<b>Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.</b> Vidutiniškai sutepti.
 Ploni audiniai 40 °C – šaltas	2,5 kg 1200 aps./min.	<b>Plonų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės, poliesterio skalbiniai.</b> Vidutiniškai sutepti.
 Vilna / skalbimas rankomis 40 °C – šaltas	1 kg 1200 aps./min.	<b>Skalbyklėje plaunami vilniniai, rankomis plaunami vilniniai ir plonų audinių skalbiniai</b> su priežiūros simboliu „skalbti rankomis“. <sup>2)</sup>
 Tamsūs drabu- žiai 60 °C – šaltas	3 kg 1200 aps./min.	<b>Skalbiniai iš denimo ir džersio.</b> Taip pat tamsių spalvų skalbiniai.
 Skalavimas	6 kg 1300 aps./min.	Skalbiniams skalauti ir gręžti. <b>Visi audiniai</b> , išskyrus vilną ir labai plonus audinius. Sumažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį.
 Gręžimas / van- dens išleidi- mas <sup>3)</sup>	6 kg 1300 aps./min.	Skalbiniams išgręžti ir vandeniui iš būgno išleisti. <b>Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius.</b>
 Antklodė 60–30 °C	2 kg 800 aps./min.	Speciali skalbimo programa vienai <b>sintetinei antklodei, užtiesalui, paklodei</b> ir pan. skalbti.



Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias grežimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
 Sportinė apran- ga 30 °C	2,5 kg 800 aps./min.	<b>Sintetinių ir plonų audinių skalbiniai.</b> Mažai sutepti skalbiniai arba gaminiai, kuriuos reikia atnaujinti.
 14 min. 30 °C	1 kg 800 aps./min.	<b>Sintetinių ir mišrių audinių skalbiniai.</b> Mažai sutepti skalbiniai ir gaminiai, kuriuos reikia atnaujinti.
<b>Garinimo programos<sup>4)</sup></b>		
<p>Garinti galima sausus, išskalbtus arba sykj dėvėtus skalbinius. Naudojant šias programas, skalbiniai tampa lygesni ir švelnesni, iš jų pašalinami nemalonūs kvapai.</p>		
<p>Nenaudokite jokių skalbimo priemonių. Jeigu reikia, panaikinkite dėmes skalbdami arba naudodami vietines dėmių šalinimo priemones.</p>		
<p>Garinimo programos neatlieka jokių higieninių ciklų.</p>		
<p>Garinimo programos nereikėtų rinktis šių rūšių skalbiniams:</p>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• gaminiams, kuriuos reikia skalbti žemesnėje nei 40 °C temperatūroje;</li> <li>• gaminiams, kurių priežiūros etiketėje nenurodyta, jog juos galima džiovinti džiovyklėje;</li> <li>• jokiems gaminiams su plastiko, metalo, mediniais ar panašiais elementais.</li> </ul>		
 Garinimas dra- bužiams atnau- jinti	1,5 kg	Garinimo programa <b>medvilnei ir sintetiniams skalbiniams</b> . Naudojant šį ciklą, iš skalbinių pašalinami kvapai. <sup>5)</sup>
 Sintetikos garini- mas	1,5 kg	Garinimo programa <b>sintetiniams skalbiniams</b> . Šiuo ciklu ištiesinami susiglamžę skalbiniai.

Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Didžiausias gręžimo grei- tis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
 Medvilnės gari- nimas	1,5 kg	Garinimo programa <b>medvilnei</b> . Šiuo ciklu ištiesi- nami susiglamžę skalbiniai.

1) **Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų ženkliniui.** Pagal reglamentą 1061/2010 šios programos yra atitinkamai standartinė 60 °C medvilnės programa ir standartinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios progra-  
mos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius  
skalbinius.



Skalavimo fazės metu vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos pasirink-  
tos programos temperatūros.











2) Šio ciklo metu būgnas lėtai sukasi ir taip užtikrinamas švelnus skalbimas. Gali atrodyti,  
kad būgnas nesisuka arba netinkamai sukasi, bet tai normalu veikiant šiai programai.

3) Nustatykite gręžimo greitį. Įsitikinkite, kad jis būtų tinkamas skalbiamiems audiniams.  
Nustačius parinktį „Be gręžimo“, vykdoma tik vandens išleidimo fazė.

4) Jeigu nustatysite sausų skalbinių garinimo programą, ciklo pabaigoje skalbiniai gali būti  
šiek tiek drėgni. Skalbinius geriau maždaug 10 minučių džiovinti gryname ore, kad drėgmė  
išgaruotų. Programai pasibaigus, nedelsdami išimkite skalbinius iš būgno. Po garinimo ciklo  
skalbinius galima daug lengviau išlyginti.

5) Garai nepašalina gyvūnų kvapo.

### Programų parinkčių suderinamumas

Programa								
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■		■	■		■
	■	■	■	■	■	■	■	■
	■	■	■	■	■	■		■
	■	■	■			■		■
	■	■	■			■		■
	■	■				■		
	■					■		
	■	■				■		



1) Nustatykite grežimo greitį. Įsitinkinkite, kad jis būtų tinkamas skalbiams audiniams. Nustačius parinktį „Be grežimo“, vykdoma tik vandens išleidimo fazė.

## 5.1 Woolmark Apparel Care – Mėlynas



vilnos skalbimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra skalbiami pagal nurodymus, pateiktus šios skalbyklės gamintojo. Laikykitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl džiovinimo ir kitų skalbimo instrukcijų. M1145

Jungtinėje Karalystėje, Šiaurės Airijoje, Honkonge ir Indijoje „Woolmark“ ženklas yra sertifikavimo prekės ženklas.

Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės

## 6. SAŪNAUDOS



Šioje lentelėje pateikti apytiksliai duomenys. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kiekio ir rūšies, vandens ir aplinkos oro temperatūros.







Programos pradžioje ekrane rodoma programos trukmė skalbiant didžiausią skalbinių kiekį.

Skalbimo fazės metu programos trukmė automatiškai apskaičiuojama ir ji gali labai sumažėti, jei skalbinių kiekis yra mažesnis nei didžiausias leistinas (pvz., medvilnės 60 °C programai didžiausias skalbinių kiekis yra 6 kg, programos trukmė viršija 2 valandas, o kai tikrasis skalbinių kiekis yra 1 kg, programos trukmė nesiekia 1 valandos).

Kai prietaisas skaičiuoja tikrą programos trukmę, ekrane mirksi taškas.

Programos	Skalbinių kiekis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Apytikslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) <sup>1)</sup>
Medvilnė 60 °C	6	1,25	75	210	52
Medvilnė 40 °C	6	1,10	75	210	52

Programos	Skalbinių kiekis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Apytikslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) <sup>1)</sup>
Sintetika 40 °C	3	0,70	60	140	35
Ploni audiniai 40 °C	2,5	0,45	46	110	35
Vilna / skalbimas rankomis 30 °C <sup>2)</sup>	1	0,33	44	55	30
<b>Standartinės medvilnės programos</b> 					
Standartinė 60 °C medvilnė 	6	0,72	46	236	52
Standartinė 60 °C medvilnė 	3,0	0,42	37	184	52
Standartinė 40 °C medvilnė 	3,0	0,38	37	182	52

1) Gręžimo fazės pabaigoje.

2) Tam tikrose modeliuose negalimos.


Išjungimo režimas (W)	Ijungimo režimas (W)
0,30	0,30

Pirmiau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinantį direktyvą 2009/125/EB.

## 7. PARINKTYS

### 7.1 Temperatūra

Norėdami pakeisti numatytosios temperatūros nustatymą, pasirinkite šią parinktį.

Indikatorius  = šaltas vanduo.

Ekране rodoma nustatyta temperatūra.

### 7.2 Gręžimas

Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytąjį gręžimo greitį.

Ekrane rodomas nustatyto gręžimo greičio indikatorius.


### Papildomos gręžimo parinktys: Be gręžimo

- Nustatykite šią parinktį, kad pašalintumėte visas gręžimo fazes.
- Nustatykite ją, skalbdami labai gležnus audinius.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens.
- Ekране rodomas indikatorius – – –.

### Skalavimo sustabdymas


- Nustatykite šią parinktį, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Skalavimo programa baigta, bet būgne yra vandens. Būgnas reguliariai

pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.

- Dangtis lieka užrakintas. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį.
- Ekrane rodomas indikatorius .

**i** Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

### Ypač tyli

- Nustatykite šią parinktį, kad būtų pašalintos visos gręžimo fazės ir atliktas tylusis skalbimas.
- Kai kurioms skalbimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens.
- Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens. Būgnas reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Dangtis lieka užrakintas. Norėdami atrakinti dangtį, privalote išleisti vandenį.
- Ekrane rodomas indikatorius .

**i** Apie vandens išleidimą skaitykite skyrelyje „Programai pasibaigus“.

### 7.3 Pirminis plovimas

Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti pradinio skalbimo fazę.

Naudokite šią parinktį stipriai suteptiems skalbiniams skalbti.

Nustačius šią parinktį, pailgėja programos trukmė.

Užsideds atitinkamas indikatorius.

### 7.4 Lengvas lyginimas

Prietaisas skalbia ir gręžia atsargiai, kad skalbiniai nesusiglamžytų.

Šis prietaisas sumažina gręžimo greitį, naudoja daugiau vandens ir pritaiko programos trukmę pagal skalbinių tipą.

Užsideds atitinkamas indikatorius.

### 7.5 Atidėtas paleidimas

Naudodami šią parinktį, galite atidėti programos paleidimą nuo 30 minučių iki 20 valandų.

Ekrane rodomas atitinkamas indikatorius.

### 7.6 Papildom. skalavimas



Naudodami šią parinktį, prie skalbimo programos galite pridėti kelis papildomus skalavimus.

Naudokite šią parinktį, skalbdami skalbimo priemonėmis alergiškų žmonių drabužius, arba tuo atveju, jeigu vanduo yra minkštas.














Užsideds atitinkamas indikatorius.

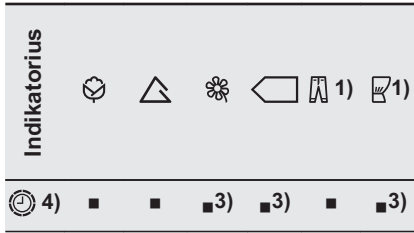
### 7.7 Laiko valdymas – +

Nustačius skalbimo programą, ekrane rodoma numatytoji jos trukmė.

Norėdami sutrumpinti arba pailginti programos trukmę, spauskite  arba .

Laiko tvarkymo parinktis galima tik su lentelėje nurodytomis programomis.

Indikatorius					 1)	 1)
 2)	■	■			■	
	■	■	■		■	■
	■	■			■	
	■	■	■	■	■	■
	■	■			■	
 ■3)	■3)	■			■3)	■
	■	■			■	



- 1) Jeigu yra.
- 2) Trumpiausia: skalbiniams atgaivinti.
- 3) Numatytoji programos trukmė.
- 4) Ilgiausia: Ilginant programos trukmę, laipsniškai mažinamos energijos sąnaudos. Optimizuota šildymo fazė leidžia taupyti energiją, o ilgesnė programos trukmė užtikrina tokius pat skalbimo rezultatus (ypač tuomet, kai drabužiai yra vidutiniškai sutepti).

Informacija apie ekonomiškumą 

Ekonomiško duomenų juostelės (galimos tik medvilnės ir sintetikos programoms) rodo skalbimo programos veiksmingumą energijos taupymo atžvilgiu:

- 6 juostelės: veiksmingiausia nuostata skalbimo programai optimizuoti.
- 1 juostelė: mažiausiai veiksminga nuostata.




Ekonomiško juostelių skaičius keičiasi, jeigu pakeičiate skalbimo programos trukmę (žr. „Laiko valdymas“), skalbimo temperatūrą ir skalbinių svorį. Norint optimizuoti skalbimo programą, juostelių skaičius turi padidėti:

- Jeigu padidinsite programos trukmę, ekonomiškumo juostelių skaičius

## 8. NUOSTATOS

### 8.1 Apsaugos nuo vaikų užraktas



Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  ir , kol  užsidegs / užges indikatorius.

padidės. Padidinus skalbimo programos trukmę, veikimas yra pastovus, todėl sumažėja energijos sąnaudos.

- Jeigu sumažinsite skalbimo temperatūrą, ekonomiškumo juostelių skaičius padidės.

### Patarimai, kaip veiksmingiausiai nustatyti prietaisą:


- Nustatykite laiko valdymo indikatorius  arba .
- Nustatykite galimą žemesnę skalbimo temperatūrą.
- Nenustatykite pirminio skalbimo parinkties.

### 7.8 MyFavourite ☆


Šia parinktimi galite įsiminti savo mėgstamiausią programą ir parinkties.

Neįmanoma įsiminti atidėto paleidimo parinkties su MyFavourite.

#### Kaip įsiminti programą

1. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką .
2. Nustatykite programą ir parinkties, kurias norite įsiminti.
3. Spauskite MyFavourite, kol ekrane bus rodomas tekstas „MEM“.



#### Kaip nustatyti įsimintą programą

1. Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką .
2. Trumpai paspauskite MyFavourite.






Atidėtas paleidimas neįsimintas.

Šią parinktį galite įjungti:



- Paspaudus : parinkty ir programų pasirinkimo rankenėlė yra užrakintos.
- Prieš paspaudžiant : prietaiso paleisti negalėsite.

## 8.2 Nuolatinis papildomas skalavimas

Ši parinktis leidžia jums pastoviai naudoti papildomą skalavimą su kiekviena naujai nustatyta programa.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  ir , kol  užsidegs / užges indikatorius.

- Programa yra baigta.
- Esant prietaiso veikimo sutrikimui.

Norėdami **išjungti / įjungti** garso signalus, vienu metu paspauskite ir 6 sekundes palaikykite nuspaudę  ir .



Išjungus garso signalus, įvykus prietaiso veikimo sutrikimui jie vis tiek veiks.

## 8.3 Garso signalai

Garso signalai pasigirsta:

# 9. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

- Įpilkite truputį skalbiklio į skalbimo fazės skyrelį.
- Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę

aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

# 10. KASDIENIS NAUDOJIMAS

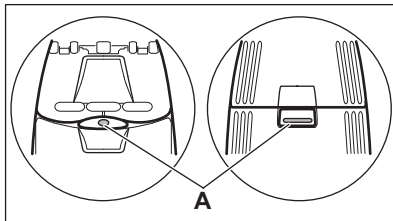


### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

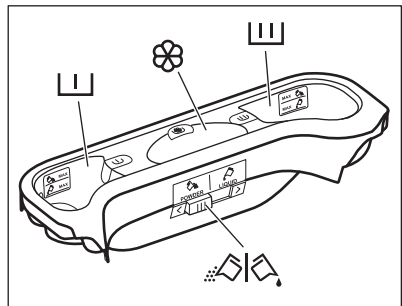
## 10.1 Skalbinių dėjimas

- Atidarykite prietaiso dangtį.
  - Paspauskite mygtuką **A**. Būgnas automatiškai atidaromas.
  - Po vieną skalbinius sudėkite į būgną.
  - Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos papurtykite.
- Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
- Uždarykite būgną ir dangtį.



## 10.2 Skalbimo priemonių ir priedų naudojimas

- Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
- Pilkite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio į atitinkamus skyrius.



### DĖMESIO

Prieš uždarydami prietaiso dangtį, būtinai tinkamai uždarykite būgną.

## 10.3 Skalavimo priemonės skyreliai







### DĖMESIO

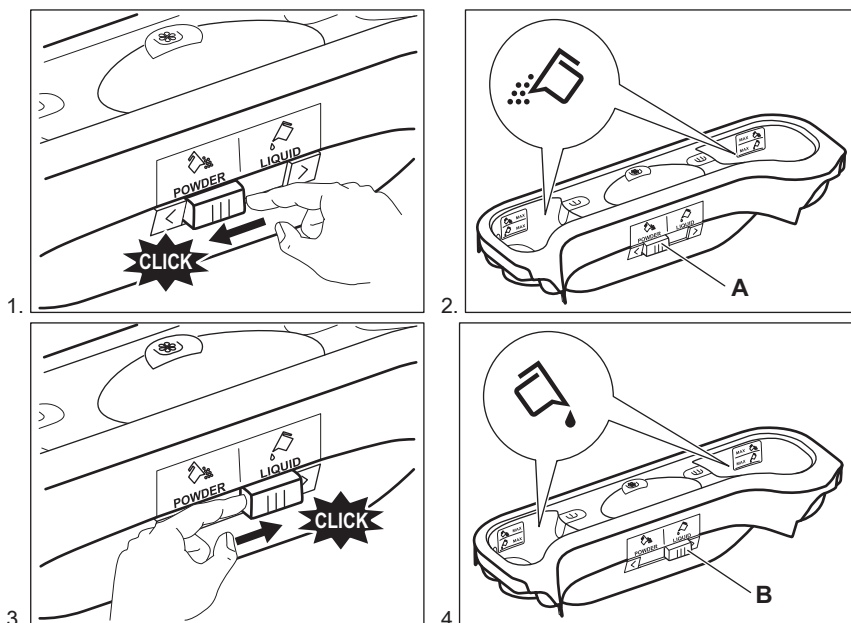
Naudokite tik skalbyklei nurodytas skalavimo priemones.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalavimo priemonių pakuočių.

	Skalbiklio skyrelis pirminio skalavimo fazei. Žyma „MAX“ nurodo didžiausią skalbiklio kiekį (miltelių ar skysčio).
	Skalbiklio skyrelis skalavimo fazei. Žyma „MAX“ nurodo didžiausią skalbiklio kiekį (miltelių ar skysčio).
	Skystų skalavimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis. Žymė <b>M</b> reiškia maksimalų skystų priedų lygį.
	Sklendė milteliams arba skystam skalbikliui.

## 10.4 Skystas skalbiklis arba skalbiamieji milteliai






- Padėtis **A** skalbiamiesiems milteliams (gamyklos nuostata).
- Padėtis **B** skystam skalbikliui.




### Jeigu naudojate skystą skalbiklį:

- Nenaudokite gelinių arba tirštų skalbiklių.
- Nepilkite skysčio daugiau nei nurodytas didžiausias kiekis.


## 10.5 Prietaiso įjungimas

Spauskite mygtuką  prietaisui įjungti arba išjungti. Įjungus prietaisą, pasigirsta garso signalas.


## 10.6 Programos nustatymas




1. Pasukite programos parinkimo rankenėlę ir nustatykite programą:
  - Užsidegs atitinkamos programos indikatorius.
  - Mirksi indikatorius .
  - Ekrane rodomas nustatyto laiko lygis, programos trukmė ir programos fazių indikatoriai.
2. Jeigu reikia, pakeiskite temperatūrą, grežimo greitį, ciklo trukmę arba pridėkite galimų parinkčių. Suaktyvinus parinktį, užsidega nustatytos parinkties indikatorius.



Jeigu ką nors nustatysite netinkamai, ekrane bus rodomas pranešimas .

## 10.7 Programos paleidimas be atidėto paleidimo

Paspauskite .


- Indikatorius  nustoja mirksėti ir pradeda šviesti nepertraukiamai.
- Ekrane pradeda mirksėti indikatorius .
- Programa pradeda, dangtis užrakinamas, o ekrane rodomas indikatorius .
- Pilant į prietaisą vandenį, tuo metu gali trumpai veikti vandens išleidimo siurblys.



Praėjus maždaug 15 minučių nuo programos pradžios:


- Prietaisas automatiškai pakoreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį.
- Ekrane rodoma nauja vertė.

## 10.8 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu


1. Kelis kartus paspauskite , kol ekrane bus rodoma delta, kurią norite nustatyti.





Ekrane užsidegs atitinkamas indikatorius.

2. Paspauskite .

- Prietaisas pradeda atgalinį skaičiavimą.
- Durelės užrakinamos, ekrane rodomas indikatorius .
- Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa pradeda automatiškai.





Prieš paspausdami mygtuką , galite atšaukti arba pakeisti atidėto paleidimo nuostatą. Norėdami atidėtą paleidimą atšaukti:


- Paspauskite , kad prietaiso veikimas būtų pristabdytas.
- Spauskite , kol ekrane bus rodoma .
- Norėdami paleisti programą tuoj pat, dar kartą paspauskite .

## 10.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Galite pakeisti tik tam tikras, dar nevykdomas parinktis.

1. Paspauskite . Indikatorius mirksi.
2. Pakeiskite parinktis.
3. Dar kartą paspauskite . Programa tęsiasi toliau.


## 10.10 Veikiančios programos atšaukimas






1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką .
2. Norėdami prietaisą įjungti, dar kartą paspauskite tą patį mygtuką. Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.




Prieš pradėdant naują programą, iš prietaiso turi būti išleistas vanduo. Šiuo atveju įsitikinkite, ar skalbimo priemonės skyrelyje yra skalbimo priemonės, jeigu nėra, pripilkite jos.

## 10.11 Durelių atidarymas, kai veikia atidėto paleidimo funkcija

Kai veikia atidėto paleidimo funkcija, prietaiso durelės yra užrakintos, o ekrane rodomas indikatorius .

1. Paspauskite  prietaisui pristabdyti. Pradeda mirksėti indikatorius .
2. Palaukite maždaug 2 minutes, kol nustos mirksėti ir užges užrakintų durelių indikatorius .
3. Atidarykite dureles.
4. Uždarykite dureles.
5. Dar kartą paspauskite . Ekrane vėl rodomas indikatorius . Atidėto paleidimo funkcija toliau veikia.


## 10.12 Atidarykite dureles, kai programa veikia

Kai programa veikia, prietaiso durelės yra užrakintos, o ekrane rodomas indikatorius .





### DĖMESIO


Jeigu temperatūra yra per aukšta ir per daug vandens būgne, jūs negalėsite atidaryti durelių.

1. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką .
2. Palaukite kelias minutes, o paskui atsargiai atidarykite prietaiso dureles.
3. Uždarykite prietaiso dureles.
4. Vėl nustatykite programą.

## 10.13 Programai pasibaigus

- Prietaisas automatiškai išsijungs.
- Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti).
- Ekrane užsidega .
- Užgęsta Paleidimas / pristabdymas indikatorius.
- Dangčio užrakto indikatorius  užgęsta.
- Galite atidaryti dangtį.
- Išimkite skalbinius iš prietaiso. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
- Užsukite vandens čiaupą.
- Norėdami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką On/Off.
- Palikite dangtį pravirą, kad nesusedarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.


### Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens:

- Būgnas reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Šviečia dangčio užrakto indikatorius . Dangtis lieka užrakintas.
- Norėdami atidaryti dangtį, privalote išleisti vandenį.

### Norėdami išleisti vandenį:

1. Paspauskite .

Iš prietaiso išleidžiamas vanduo ir atliekamas gręžimas.

2. Norėdami, kad prietaisas tik išleistų vandenį, nustatykite — — —. Jeigu reikia, sumažinkite gręžimo greitį.
3. Programai pasibaigus ir dangčio užrakto indikatoriu  užgęsus, galite atidaryti dangtį.

4. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite ir kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką On/Off.



Maždaug po 18 valandų prietaisas automatiškai išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius (išskyrus programą „Vilna“).

## 11. PATARIMAI



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 11.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, plonus ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Pirmą kartą rekomenduojame juos skalbti atskirai.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištuštinkite kišenės ir skalbinius išlankstykite.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Išvalykite sunkiai pašalinamas dėmes.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms skalbti naudokite specialią skalbimo priemonę.
- Būkite atsargūs, skalbdami užuolaidas. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalkbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., viulutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms ir pan.) skalbti.
- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų. Jeigu taip atsitiktų, rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę.

### 11.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandenių ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

### 11.3 Skalbikliai ir skalbimo priedai

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtus skalbiklius ir priedus:
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus visų tipų audiniams;
  - skalbiamuosius miltelius, skirtus gležniems audiniams (iki 40 °C) ir vilnai;
  - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik tiek skalbiklio, kiek reikia.
- Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šių priemonių pakuočių.
- Naudokite tinkamas priemones, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygį.
- Jeigu prietaise nėra ploviklio dalytuvo su sklendės įtaisu, skystą skalbiklį pilkite į skalbiklio dozavimo rutulį (pristato skalbiklio gamintojas).

## 11.4 Ekologiniai patarimai

- Nesmarkiai suteptus skalbinius skalbkite pasirinkę programą be pirminio skalbimo funkcijos.
- Paleiskite skalbimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų leistiną skalbinių kiekį.
- Nustatę skalbimo vėsiam vandenyje programą, jeigu būtina, naudokite dėmių valiklį.
- Patikrinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiamą skalbimo priemonių kiekį. Žr. „Vandens kietumas“.

## 11.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštiklio naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisiekite su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

## 12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 12.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.



### DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.

### 12.2 Kalkių nuosėdų šalinimas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų kalkių nuosėdų ir rūdžių.

Rūdimis valyti naudokite tik specialias, skalbyklėms skirtas priemones. Kalkių nuosėdų šalinimas atliekamas nededant į būgną skalbinių.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

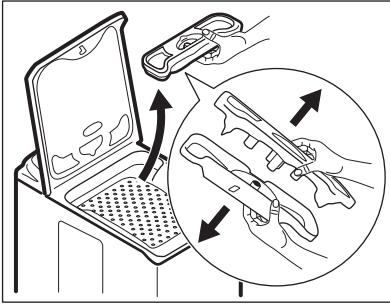
### 12.3 Techninis skalbyklės plovimas

Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Norėdami tai padaryti:

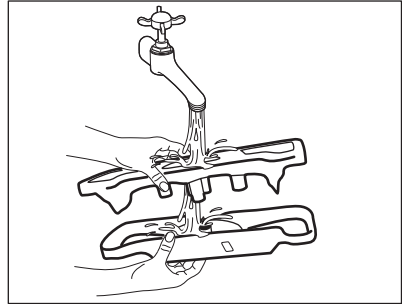
- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą ir pripylę nedaug skalbiklio.

## 12.4 Ploviklio dalytuvo valymas

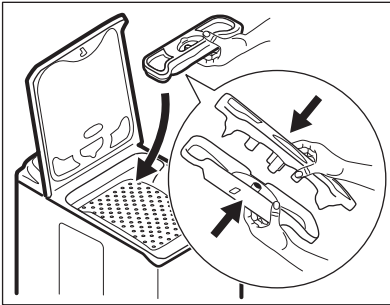
1.



2.



3.

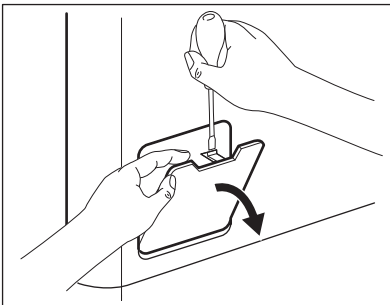


## 12.5 Vandens išleidimo filtro valymas

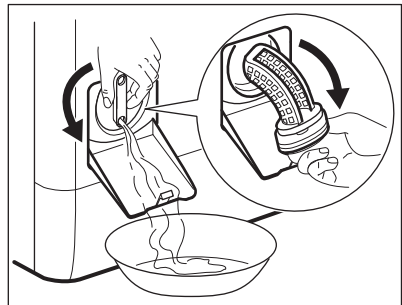


Nevalykite vandens išleidimo filtro, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas.

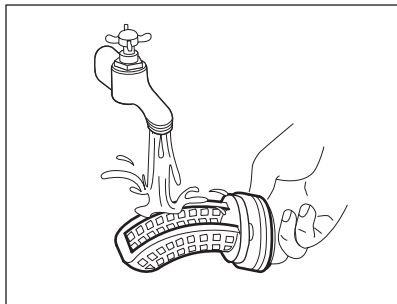
1.



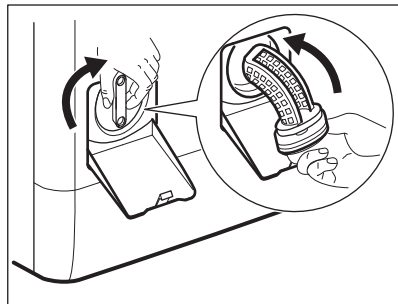
2.



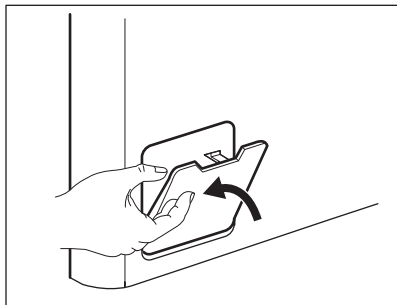
3.



4.

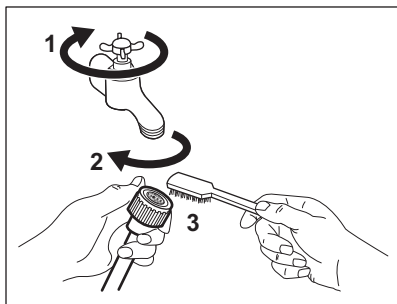


5.

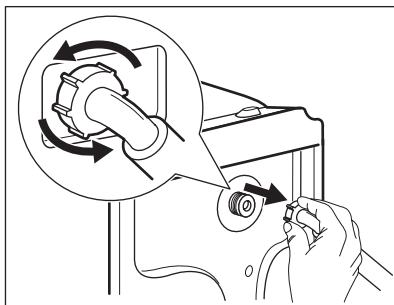


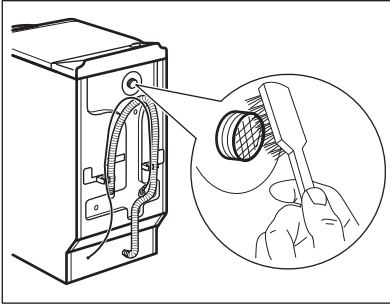
## 12.6 Vandens ļleidimo žarnos ir sklenđes filtro valymas

1.



2.





3.

## 12.7 Avarinis vandens išleidimas

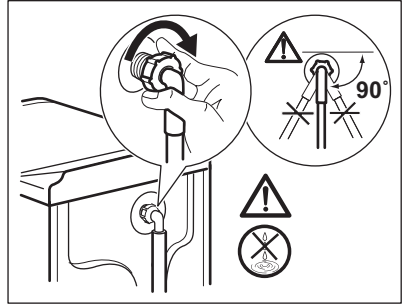
[vykus veikimo sutrikimui, prietaisas negali išleisti vandens.

Jeigu taip atsitiktų, atlikite skyriuje „Vandens išleidimo filtro valymas“ aprašytus 1–5 veiksmus. Jeigu reikia, išvalykite siurblij.

## 12.8 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi žemiau 0 °C, išleiskite vandens įleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.



4.

2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištekės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblij. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.



### ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitinkinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

## 13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 13.1 Įžanga

Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

**Esant tam tikroms problemoms, girdimi garso signalai ir ekrane rodomi įspėjamieji kodai:**

- **E10** – į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.

- **E20** – iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- **E40** – prietaiso dangtis arba būgno durelės atidaryti arba netinkamai uždaryti. Patikrinkite ir tą, ir tą!
- **E40** – nestabilus elektros tiekimas. Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.



### ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami patikros darbus, išjunkite prietaisą.

## 13.2 Galimi gedimai

Problema	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.
	Patikrinkite, ar prietaiso dangtis ir būgno durelės tinkamai uždaryti.
	Įsitikinkite, kad neperdegė elektros skydinėje esantis saugiklis.
	Įsitikinkite, kad paspaudėte paleidimo / pristabdymo mygtuką.
	Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.
	Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.
Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.
	Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.
	Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.
	Patikrinkite, ar neužsikimšę įvado žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta ir neužlenkta.
	Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įvado žarna.
Prietaisas nepripildomas vandens ir jis tuoj pat išleidžiamas.	Įsitikinkite, ar vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna.
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis.
	Patikrinkite, ar nesusimazgius ir nesulenktas vandens išleidimo žarna.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna.
	Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės.
	Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.



<b>Problema</b>	<b>Galimas sprendimas</b>
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	Nustatykite gręžimo parinktį. Nustatykite vandens išleidimo parinktį, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.
	Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.
	Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti disbalanso problemos.
Ant grindų yra vandens.	Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti.
	Patikrinkite, ar nepažeista vandens išleidimo žarna.
	Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso dangčio.	Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta.
	Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą.	Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Skaitykite „Įrengimas“.
	Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabeniui skirtus varžtus. Skaitykite „Įrengimas“.
	Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Ciklas trunka trumpiau už rodomą laiką.	Prietaisas apskaičiuoja naują laiką pagal skalbinių kiekį. Žr. skyrių „Sąnaudos“.
Ciklas trunka ilgiau už rodomą laiką.	Nesubalansuotas skalbinių kiekis pailgina trukmę. Tai įprastas prietaiso veikimas.
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	Naudokite daugiau skalbiklio arba kitą skalbiklį.
	Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes.
	Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą.
	Sumažinkite skalbinių kiekį.
Negalite nustatyti parinkties.	Patikrinkite, ar spaudžiate tik norimą (-us) mygtuką (-us).


Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento. Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.


## 14. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis	400 mm / 890 mm / 600 mm / 600 mm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės patekimo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės		IPX4
Tiekiamo vandens slėgis	Minimalus Maksimalus	0,5 baro (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas <sup>1)</sup>		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	6 kg
Energijos vartojimo efektyvumo klasė		A+++ -20 %
Gręžimo greitis	Maksimalus	1300 aps./min.

<sup>1)</sup> Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4 colio.

## 15. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



192967752-A-252016

